

Frank Murzyn/Marynowski and Rose Sidor

Compiled by Michael E. Byczek
Great-grandson

Chicago, IL
michael@byczek.pro
<https://michaelbyczek.pro>

Frank (Franciszek) Murzyn and Rose (Róża/Rozalia) Sidor were married at the Catholic Church located in Sejny (northeast Poland) on 11/23/1897.

Frank was born in Żubronajcie within the Krasnopol Catholic Parish on 10/1/1871 where his family was still living at the time of the marriage. His parents were Peter (Piotr) Murzyn and Josephine Muracki (Józefa/Józefata Muracka/Muradzka).

Rose was born in Klejwy within the Sejny Parish on 11/21/1872 where her family still lived. Her parents were Frank Sidor and Agnes (Agnieszka) Gryzkiewicz.

Frank's daughter Antoinette spoke of her father having served in the Russian military and worked with horses. Documents have not yet been found to determine the exact circumstances or timeline. He most likely would have served prior to his marriage to Rose Sidor.

Shortly after the marriage in 1897, Frank and his brothers Adam and Walter (Władysław) traveled to Chicago, IL to seek new opportunities. Frank traveled back and forth to Poland multiple times. Rose joined Frank in Chicago at least once before returning to Poland.

Peter Murzyn passed away in 1906 while living in Żubronajcie. It was a significant reason the Murzyn family relocated to Chicago, IL. Frank's mother Josephine and his two sisters Ursula (Urszula) and Emily (Emilia) also joined the family. Frank and Rose, along with their children, permanently settled in Chicago in 1908.

Rose Sidor's brother Michael (Michał) and sister Anna also relocated to Chicago, IL.

The entire Murzyn family interchanged their surname between Murzynowicz and Marynowski until they formally adopted the latter by the 1940s.

Frank Murzyn/Marynowski and Rose Sidor had nine known children:

Child	Birth	Location	Baptism	Notes
Joseph	About 1898	Poland	Not found	
Stephanie	2/14/1901	Żubronajcie (Poland)	Krasnopol	Died on 6/20/1901 in Żubronajcie
Adela	5/2/1902	Żubronajcie (Poland)	Krasnopol	
Casimir	2/23/1904	Chicago, IL	St. Stanislaus Kostka	Died on 10/3/1904 in Chicago
Frank Simon	10/26/1905	Chicago, IL	St. Stanislaus Kostka	
Louise	11/14/1907	Żubronajcie (Poland)	Krasnopol	
Vincent	About 1910	Chicago, IL	Not found	
Antoinette Agnes	6/13/1912	Chicago, IL	St. Stanislaus Kostka	
John Joseph	6/9/1916	Chicago, IL	Not found	

It is possible that there was another child who was born and died prior to Casimir's birth in 1904. The birth certificates for both Casimir and Frank in Chicago suggest that there was another deceased child, whereas the birth certificate for John in 1916 does not.

Their daughter Antoinette Murzynowicz/Marynowski married Roman Bykowski in 1936 at St. Stanislaus Kostka. They are Michael E. Byczek's grandparents.

The Marynowski family remained very close with Anna Sidor (sister of Rose). Anna Sidor purchased a two-flat located at 946 N. Winchester in the East Village neighborhood of Chicago, IL. She owned the building for approximately 30 years. Several of Frank and Rose Marynowski's children lived in or next door to the building over the years. Antoinette (Marynowski) Bykowski moved into the building immediately after her marriage in 1936, where all three of their children were born. The Bykowski family remained at 946 N. Winchester with Anna Sidor until her death in 1961. Antoinette Bykowski was an heir who inherited a share of the building.

Frank Marynowski passed away on 4/6/1943 while living at the Marynowski family home located at 1625-27 N. Honore in the Wicker Park neighborhood. Rose (Sidor) Marynowski passed away on 11/11/1954 at the same address. Both of their funerals were held at St. Stanislaus Kostka in the Pulaski Park neighborhood. They are buried together at St. Adalbert's in Niles, IL.

Records show that Frank lived in the United States between 1898-1900. It is presumed that he went to Chicago, IL at the very beginning, but it is unknown whether they may have also sought opportunities in other cities. He returned to Poland by mid-1900, but traveled back to Chicago at the time of his daughter Stephanie's death in late 1901. Rose was pregnant when Frank departed. She, and her two children, traveled to Chicago after their daughter Adela was born in mid-1902. The entire family returned to Poland around 1906. After arriving in Poland, Frank almost immediately went back and forth to Chicago. The entire family left Poland for the last time in late 1908.

Summary of back-and-forth travels to Chicago, IL (as known)

Year	Who	From	To	Whether Passenger List Found (Yes/No)
1898	Frank	Poland	Chicago	No
1900	Frank	Chicago	Poland	No
1901	Frank	Poland	Chicago	Yes
1902	Rose	Poland	Chicago	Yes
1906	Entire family	Chicago	Poland	No
1907	Frank	Poland	Chicago	No
1907	Frank	Chicago	Poland	No
1908	Entire family	Poland	Chicago	Yes

Baptismal Record No. 95: Franciszek Murzyn

It happened in the settlement of Krasnopol on the twenty-sixth of September (eighth of October), one thousand eight hundred seventy-one, at one o'clock in the afternoon.

There appeared Piotr Murzyn (*Петръ Мурзинъ*), twenty-seven years of age, a farmer residing in the village of Żubronajcie, in the presence of Andrzej Szeszko (*Андрей Шешко*), fifty years of age, and Wincenty Szeszko (*Викентій Шешко*), forty-three years of age, both farmers residing in the village of Żubronajcie;

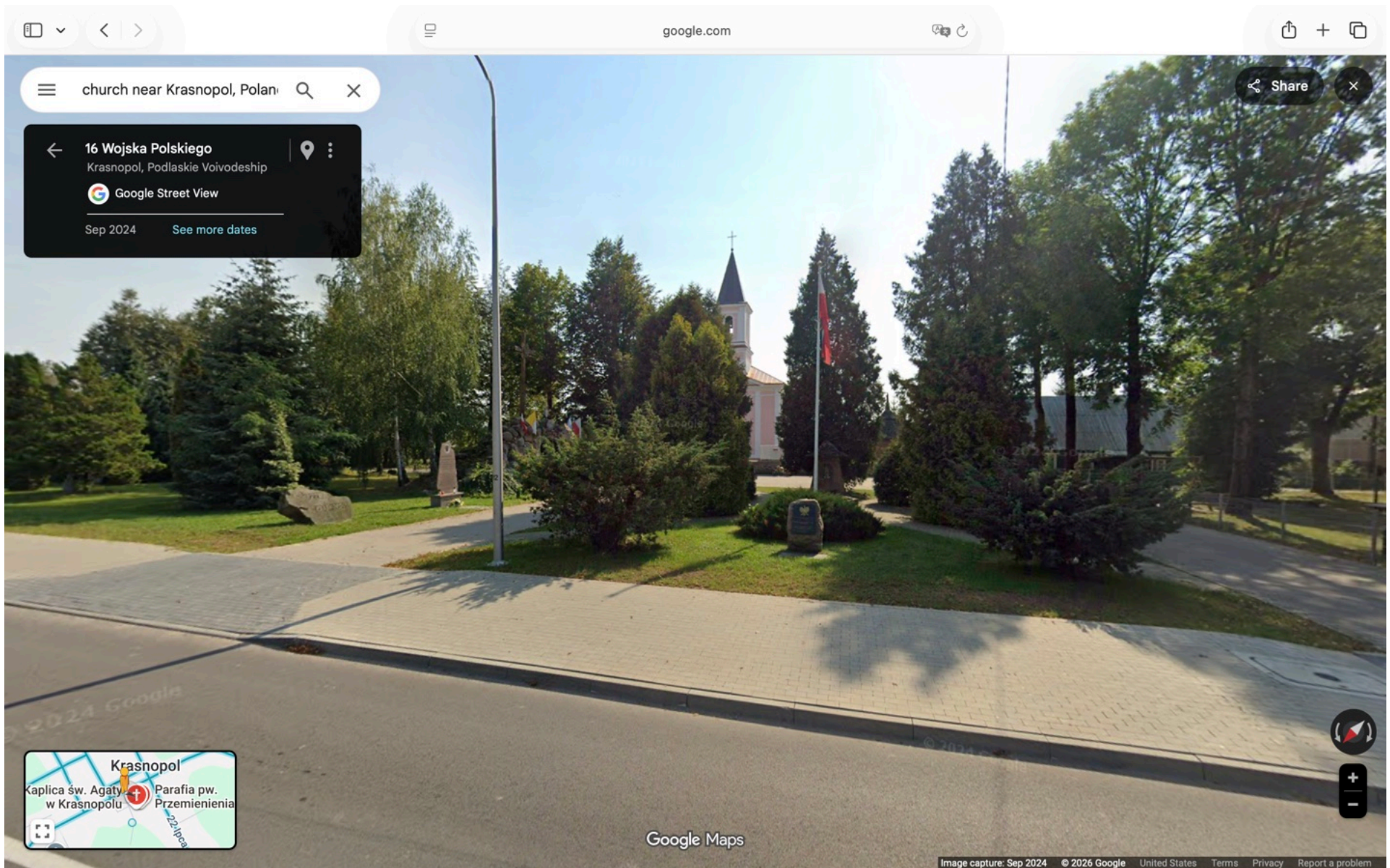
And he presented to Us a male child, declaring that it was born in the village of Żubronajcie on the nineteenth of September (first of October) of the current year, at eight o'clock in the morning, of his legal wife Józefa née Muradzka (*Юзефы изъ Мурадскихъ*), twenty-four years of age.

To this child, at Holy Baptism performed this day, was given the name **Franciszek** (*Францишекъ*), and his godparents were Andrzej Muradzki and Paulina Sawicka.

This document was read to the declarant and witnesses and signed by Us, only the declarant and witnesses being illiterate.

(Signed) **Father P. Vyorobskiy**

AI translation using Google Gemini



Krasnopol Catholic Church

Source: Google Maps (Street View)

Baptismal Record No. 209: Róża Sidor (1872)

It happened in the town of Sejny on the tenth (twenty-second) of November, one thousand eight hundred seventy-second year, at ten o'clock at night.

There appeared Franciszek Sidor (*Францишекъ Сидоръ / Franciszek Sidor*), thirty-six years of age, a farmer residing in the village of Klejwy (*Клейвы*), in the presence of Michał Pietrusiewicz (*Михаила Петрусевича*), forty years of age, and Michał Sidor (*Михаила Сидора*), twenty-five years of age, both farmers residing in the village of Klejwy;

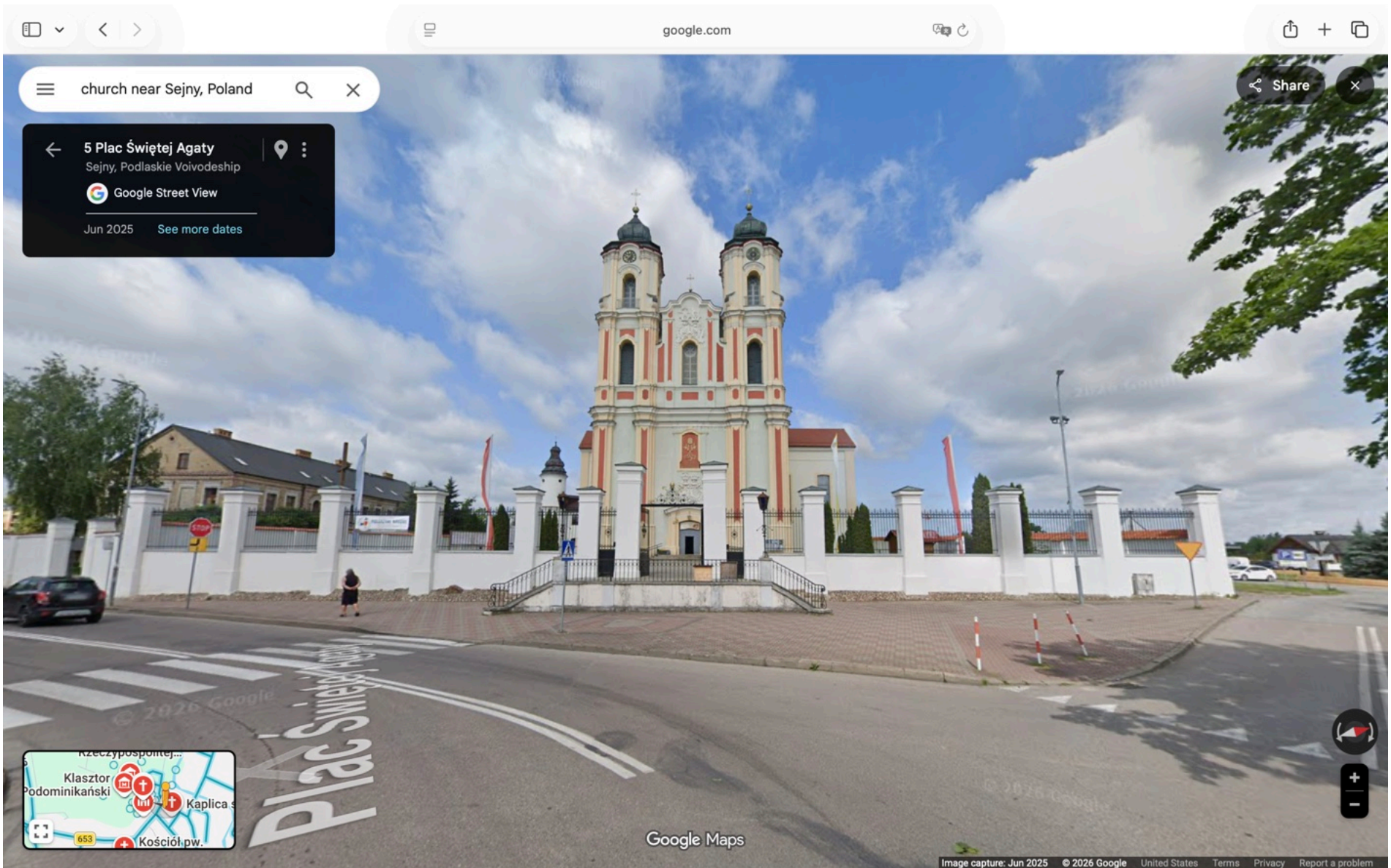
And he presented to Us a female child, declaring that it was born in the village of Klejwy yesterday [November 21, 1872] at four o'clock in the afternoon, of his legal wife Antonina née Gryszkiewicz (*Антонины изъ Гришкевичевъ / Antoniny z Gryszkiewiczów*), twenty-eight years of age.

To this child, at Holy Baptism performed this day, was given the name **Róża (Роза / Róża)**, and her godparents were Antoni Sidor and Petronela Sidor.

This document was read to the illiterate declarant and witnesses and signed by Us.

(Signed) **Father Marek Chelstowski**

AI translation using Google Gemini



Sejny Catholic Church

Source: Google Maps (Street View)

Marriage Record No. 48: Franciszek Murzyn and Róża Sidor (1897)

It happened in the town of Sejny on the eleventh (twenty-third) of November, one thousand eight hundred ninety-seventh year, at two o'clock in the afternoon.

We declare that in the presence of witnesses: Wincenty Wiszniewski, forty years of age, a farmer from the village of Burniszki, and Jan Sidor, thirty-two years of age, a farmer from the village of Klejwy;

On this day a religious marriage union was concluded between: **Franciszek Murzyn** (*Францишекъ Мурзинъ / Franciszkiem Murzynem*), a bachelor, twenty-six years of age, son of the spouses **Piotr** and **Józefa née Muradzka** (*Петра и Юзефы урожденной Мурадской*), born and residing with his parents in the village of **Żubronajcie**;

And

Róża Sidor (*Роза Сидоръ / Różą Sidor*), a maiden, twenty-five years of age, daughter of the spouses **Franciszek** and **Antonina née Gryzkiewicz** (*Францишка и Антонины урожденной Гришкевичъ*), born and residing with her parents in the village of **Klejwy**.

This marriage was preceded by three banns published in the Krasnopol parish church and the Sejny Cathedral on the 19th of October (31st of October), 26th of October (7th of November), and 2nd (14th) of November of the current year.

The newlyweds declared they had entered into no prenuptial agreement. This document was read to the illiterate newlyweds and witnesses and signed by Us.

(Signed) **Father Wincenty Nowiczius**

AI translation using Google Gemini

V. S. 4
1940 REVISION
(A 41052-10M Bks.
2-41)

FILL IN THIS FORM (except signature)
WITH TYPEWRITER OR LEGIBLE PRINTING

54

STATE OF ILLINOIS ORIGINAL
DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH—DIVISION OF VITAL STATISTICS

1. PLACE OF DEATH.		Registration	
County of <u>COOK</u>		Dist. No. <u>3104</u>	
<u>CHICAGO</u>		<u>3104</u>	
* (Cancel the three terms not applicable—Do not enter "R. R.," "R. F. D.," or other P. O. address)		* Village { *City { *Head-Dist. } Primary Dist. No.	
Street and Number, No. <u>1625 N. HONORE</u> St.		Ward _____ Hospital _____	
(If death occurred in a hospital or institution, give its NAME instead of street and number.)			
LENGTH OF TIME AT PLACE WHERE DEATH OCCURRED? <u>6</u> yrs. - mos. - ds.			
2. PLACE OF RESIDENCE: STATE <u>ILLINOIS</u> County <u>COOK</u> Township _____ Road Dist. _____		(Usual place of abode)	
City or Village <u>CHICAGO</u>		Street and Number <u>1625 N. HONORE ST.</u>	
3 (a) PRINT FULL NAME <u>FRANCISEK MARINOWSKI</u>		19. LIST NO. <u>83A</u>	
3 (b) If veteran, name war <u>NO</u>		3 (c) Social Security No. <u>NONE</u>	
4. Sex <u>MALE</u> 5. Color or race <u>WHITE</u>		6 (a) Single, widowed, married, divorced <u>MARRIED</u>	
6 (b) Name of husband or wife <u>ROSE</u>		6 (c) Age of husband or wife if alive _____ years	
7. Birth date of deceased <u>OCT. 12 1883</u> (Month) (Day) (Year)			
8. AGE: Years <u>59</u> Months <u>5</u> Days <u>24</u> If less than one day hr. _____ min. _____			
9. Birthplace <u>POSEN</u> (City, town, or county)		<u>POLAND</u> (State or foreign country)	
10. Usual occupation <u>MACHINIST</u>			
11. Industry or business <u>DRILL PRESS CO.</u>			
12. Name <u>NOT KNOWN</u>			
13. Birthplace <u>UNKNOWN</u> (City, town, or county)		<u>UNKNOWN</u> (State or foreign country)	
14. Maiden name <u>UNKNOWN</u>			
15. Birthplace <u>UNKNOWN</u> (City, town, or county)		<u>UNKNOWN</u> (State or foreign country)	
16. INFORMANT <u>Mrs. A. Michalich</u> (personal signature with pen and ink)			
P. O. Address <u>946 N. Winchester Ave</u>			
17. PLACE OF BURIAL (a) Cemetery <u>St. Adalbert</u> (b) DATE <u>April 9, 1943</u>			
Location <u>Niles</u> (Township, Road Dist., Village or City)			
County <u>Cook</u>		State <u>Illinois</u>	
18. Funeral director <u>M. Stabanoski</u> (personal signature with pen and ink)		ADDRESS <u>1410 N. Ashland Ave</u>	
(firm name, if any)			
MEDICAL CERTIFICATE OF DEATH			
20. Date of death: Month <u>April</u> day <u>6th</u> year <u>1943</u> hour <u>1</u> minute <u>30</u>			
21. I hereby certify that I attended the deceased from <u>March 1st</u> 19 <u>43</u> to <u>April 6th</u> 19 <u>43</u> that I last saw him alive on <u>April 6th</u> 19 <u>43</u> and that death occurred on the date and hour stated above.			
Immediate cause of death <u>Cerebral Hemorrhage</u>		Duration <u>1 month</u>	
Due to <u>arteriosclerosis</u>			
Due to <u>L</u>			
Other conditions <u>none</u> (Include pregnancy within 3 months of death)			
22. { Was an operation performed? <u>no</u> Date of _____ For what disease or injury? _____ Was there an autopsy? <u>no</u> Findings? _____			
23. If a communicable disease; where contracted? <u>L</u>			
Was disease in any way related to occupation of deceased? <u>no</u>			
If so, specify how: _____			
24. (Signed) <u>Michael E. Byczek</u> M. D. Address <u>1429 N. Highland</u> Date <u>4/6/43</u> 19 Telephone <u>2422</u>			
*N. B.—State the disease causing death. All cases of death from "violence, casualty, or any undue means" must be referred to the coroner. See Section 10 Coroner's Act.			
25. Filed <u>Michael E. Byczek</u> 19 <u>43</u> P. O. Address <u>1943 APR 7 AM 11 32</u> III.			

MARGIN RESERVATION. WRITE PLAINLY, WITH UNFADING INK—THIS IS A PERMANENT RECORD. IF A CHILD IS DEAD AT BIRTH THIS FORM MUST NOT BE USED—USE ORIGINAL BLUE STILLBIRTH FORM V. S. No. 7. If the child lived any time after birth, EVEN A SINGLE MINUTE, IT IS NOT A STILLBIRTH and this ORIGINAL WHITE FORM V. S. No. 4 MUST BE USED, N.B.—Every item of information should be carefully supplied. AGE should be stated EXACTLY. PHYSICIANS should state CAUSE OF DEATH in plain terms, so that it may be properly classified. Exact statement of occupation is very important. See instructions on back of certificate.

77

337

1943 Death Certificate for Frank Murzyn/Marynowski
Chicago, IL

ORIGINAL
MEDICAL CERTIFICATE OF DEATH

STATE FILE NO. **81010**

DECEDENT'S BIRTH NO. _____ STATE OF ILLINOIS **24-306** DIST. NO. **3104** REG. NO. _____

1. PLACE OF DEATH
a. COUNTY **Cook** b. CITY **CHICAGO** c. LENGTH OF STAY (in this place) **50 yrs.**

2. USUAL RESIDENCE (Where deceased lived, if institution: residence before admission)
a. STATE **Illinois** b. COUNTY **Cook**

3. CITY (If outside corporate limits, write RURAL, and give township or road dist.)
c. CITY (If outside corporate limits, write RURAL, and give township or road dist.) **Chicago**

4. FULL NAME OF HOSPITAL OR INSTITUTION **1625 N. Honore St.,** 4. STREET ADDRESS (If rural, give location) **1627 N. Honore St.**

5. NAME OF DECEASED (Type or Print) a. (First) **Rose** b. (Middle) _____ c. (Last) **Marynowski** 6. DATE OF DEATH (Month) (Day) (Year) **Nov. 11, 1954**

7. SEX **Female** 8. COLOR OR RACE **White** 9. MARRIED, NEVER MARRIED, WIDOWED, DIVORCED (Specify) **Widowed** 10. DATE OF BIRTH **Oct. 15, 1881** 11. AGE (In years) (Month) (Day) (Hour) (Min.) **73**

10a. USUAL OCCUPATION (Give kind of work done during month of death (See, even if retired)) **House-work** 10b. KIND OF BUSINESS OR INDUSTRY **At Home** 11. BIRTHPLACE (State or foreign country) **Poland** 12. COUNTRY OF BIRTH **U.S.A.**

13. FATHER'S NAME **Frank Sidor** 14. MOTHER'S MAIDEN NAME **Unknown**

15. WAS DECEASED EVER IN U. S. ARMED FORCES? (Yes, or unknown) (If yes, give year or dates of service) **No** 16. SOCIAL SECURITY NO. **None** 17. INFORMANT (Must be filled unless informant is deceased)
a. Signature **Frank Marynowski**
b. Address **1627 N. Honore St., Chicago, Ill.** c. Relationship to the deceased **Son**

18. CAUSE OF DEATH
I. DISEASE OR CONDITION DIRECTLY LEADING TO DEATH*
*This does not mean the mode of dying, such as heart failure, anoxia, etc. It means the disease, injury or complication which caused death. ENTER ONLY ONE CAUSE PER LINE FOR (a), (b), and (c).
Direct cause (a) **Cerebral Hemorrhage** INTERNAL BETWEEN ONSET AND DEATH **2 Days**
ARTERIO-SCLEROTIC DISEASE (Specify) due to (b) **Hypertension** **Unknown**
Marked conditions, if any, giving rise to the above cause (a), stating the underlying cause last. due to (c) _____
II. OTHER SIGNIFICANT CONDITIONS
Conditions contributing to the death, but not related to the disease or condition leading to death
19a. DATE OF OPERATION _____ 19b. MAJOR FINDINGS OF OPERATION _____ 19c. AUTOPSY YES NO

20. ACCIDENT (Specify) **HOMICIDE** 20a. PLACE OF INJURY (e.g., in or about home, farm, factory, street, office, ship, etc.) _____ 20b. CITY, TOWN, OR TOWNSHIP (COUNTY) (STATE) _____

21. TIME OF INJURY (Month) (Day) (Year) (Hour) (Min.) _____ 21a. INJURY OCCURRED While at work Not while at work 21b. HOW DID INJURY OCCUR _____

22. I hereby certify that I attended the deceased from **11-9-1954** to **11-11-1954**, that I last saw the deceased alive on **11-11-1954** and that death occurred at **5:00 A.M.** from the causes and on the date stated above.

23. SIGNATURE **Frank Sidorowski** (Degree or title) _____ 23a. ADDRESS AND PHONE NO. **M.D. 5257W. Fullerton; Be76176** 23b. DATE SIGNED **11-11-54**

BURIAL ~~RECORDED~~ (date) **Nov. 15, 1954** RECEIVED FOR FILING ON: _____ 1954

24. PLACE OF BURIAL
a. Cemetery **St. Adalbert**
b. Location **Niles, Illinois**

25. FUNERAL DIRECTOR
a. Firm Name **Drabanski Funeral Home**
b. Address **1410 N. Ashland Ave., Chicago, Ill.**
c. Telephone **6592**

Signed: _____ DEPUTY REGISTRAR
LOCAL REGISTRAR: **Michael E. Byczek**
Address _____ CHICAGO, ILLINOIS

Printed by the authority of the State of Illinois
VS&R 200 DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH—Bureau of Statistics

1954 Death Certificate for Rose (Sidor) Murzyn/Marynowski
Chicago, IL

MARYNOWSKI - Frank Marynowski, be-
loved husband of Rose (nee Sidor), fond
father of Joseph, Frank, Vincent, John,
Adele, Louise and Antoinette, brother
of Adam and Emily Funeral Friday,
10:30 a. m. from chapel, 1410 N Ash-
land av., to St Stanislaus Koska Church
Interment St Adalbert's Cemetery
MARSHALL Marie Marshall (nee Schler

Obituary - Chicago Daily News (4/7/1943)

MARYNOWSKI — Rose Marynowski of
1627 N. Honore-st., beloved mother
of Joseph, Adele Michalik, Frank,
Louise Moore, Vincent, Antoinette By-
kowski and John, mother-in-law of
Stella, Estelle, Victoria, John, Leon-
ard and Roman, sister of Ann Sidor.
Funeral Monday, 9:30 a. m., from
chapel 1410 N. Ashland to St., Stanis-
laus Koska Church. Interment St.
Adalbert's. ARmitage 6-2934.

Obituary - Chicago Daily News (11/13/1954)



Frank and Rose Marynowski Graves
St. Adalbert (Niles, IL)
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2018.
[Flowers placed by their granddaughter Betty (Bykowski) Byczek]



Frank Marynowski Grave
St. Adalbert (Niles, IL)
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2016.



Rose Marynowski Grave
St. Adalbert (Niles, IL)
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2016.

NAME Marinowski Frank				
		LOT	BLOCK	SECTION
PLACE OF DEATH	1625 N. Honore Street	3114		50
AGE	59 yrs. 5 months 24 da.			
DATE OF BURIAL	4-9-43			

NAME Marynowski, Rose				
		Lot	Block	Section
PLACE OF DEATH	1625 N. Honore St.	3114		50
AGE	73			
DATE OF BURIAL	11-15-54			

Burial Index Cards (St. Adalbert Cemetery - Niles, IL)



St. Stanislaus Kostka Church (Pulaski Park - Chicago, IL)
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2014.

Selected Murzynowicz/Marynowski Family Events:

- 1912 - Antoinette Murzynowicz baptism (daughter)
- 1931 - Josephine (Muracki) Marynowski's funeral (Frank's mother)
- 1936 - Antoinette Murzynowicz and Roman Bykowski's marriage
- 1943 - Frank Murzyn/Marynowski's funeral
- 1949 - Betty A. Bykowski's baptism (granddaughter)
- 1954 - Rose (Sidor) Marynowski's funeral
- 1960s - Betty A. Bykowski education



Interior of St. Stanislaus Kostka
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2026.

Children of Frank Murzyn/Marynowski and Rose Sidor

Representative documents are described below.

Baptism in Poland has not yet been found.

Representative documents are described below.

Baptismal Record No. 19: Stefania Murzyn (1901)

It happened in the settlement of Krasnopol on the fourth (seventeenth) of February, one thousand nine hundred first year, at three o'clock in the afternoon.

There appeared Franciszek Murzyniewicz (*Францишекъ Мурзиневичъ / Franciszek Murzynowicz*), thirty years of age, a farmer residing in the village of Żubronajcie (*Жубронайце*), in the presence of Kazimierz Sawicki, twenty-six years of age, and Marianna Lada, forty-five years of age, both farmers residing in the village of Żubronajcie;

And he presented to Us a female child, declaring that it was born in the village of Żubronajcie on the first (fourteenth) of February of the current year, at nine o'clock in the evening, of his legal wife **Rozalia née Sidor** (*Розалии изъ Сидоровъ / Rozalii z Sidorów*), twenty-six years of age.

To this child, at Holy Baptism performed this day, was given the name **Stefania (Стефанія / Stefania)**, and her godparents were Jan Sidor and Emilia Murzyn.

This document was read to the illiterate declarant and witnesses and signed by Us only.

(Signed) **Father [Illegible]**

AI translation using Google Gemini

Godparents are John Sidor (Rose's brother) and Emily Murzyn (Frank's sister)

Note: Emily's name was Murzyn versus Frank that was Murzynowicz, according to the translation

Death Record No. 45: Stefania Murzyn (1901)

It happened in the settlement of Krasnopol on the eighth (twenty-first) of June, one thousand nine hundred first year, at three o'clock in the afternoon.

There appeared Michał Sawicki (*Михаиль Савицкий*), fifty-eight years of age, and Jan Sienkiewicz (*Янь Синкевичь*), fifty years of age, both farmers residing in the village of Żubronajcie (*Жубронайце*);

And they declared that on the twentieth of June of the current year, at five o'clock in the afternoon, in the village of Żubronajcie, died the child **Stefania Murzyn** (*Стефанія Мурзинь / Stefania Murzyn*), four months of age.

She was the daughter of the spouses **Franciszek** and **Rozalia née Sidor** (*Францишка и Розалии изъ Сидоровъ*).

Upon personal verification of the death of Stefania Murzyn, this document was read to the illiterate declarants and signed by Us only.

(Signed) **Father [Illegible]**

AI translation using Google Gemini

Note: Stephanie was baptized as Murzynowicz, but passed away as Murzyn

Representative documents are described below.

Baptismal Record No. 44: Adela Murzyn (1902)

It happened in the settlement of Krasnopol on the twenty-fourth of April (seventh of May), one thousand nine hundred second year, at five o'clock in the evening.

There appeared Antonina Letanowicz, a midwife, seventy years of age, residing in the village of Żubronajcie (*Жубронайце*), in the presence of Kazimierz Sawicki, twenty-five years of age, and Aleksy Kalinowski, forty-six years of age, both farmers residing in the village of Żubronajcie;

And she presented to Us a female child, declaring that it was born in the village of Żubronajcie on the twentieth of April (third of May) of the current year, at six o'clock in the evening, of **Franciszek Murzyn** (*Францишка Мурзина / Franciszka Murzyna*), thirty years of age, who is currently away at an unknown location, and his legal wife **Rozalia née Sidor** (*Розалии изъ Сидоровъ / Rozalii z Sidorów*), twenty-six years of age.

To this child, at Holy Baptism performed this day, was given the name **Adela** (*Аделя / Adela*), and her godparents were Father Budzbinski and Marianna Sawicka.

This document was read to the midwife and witnesses and signed by Us only.

(Signed) **Father [Illegible]**

AI translation using Google Gemini

Representative documents are described below.

The physician, midwife (when in attendance), parent or householder should immediately send this certificate, accurately filled out **WITH UNFADING INK**, to the **COMMISSIONER OF HEALTH**. Penalty for not making report within 30 days, fine of \$10 to \$100, or imprisonment in jail for 30 days, or both.

1024-40

**BUREAU OF VITAL STATISTICS.
DEPARTMENT OF HEALTH; CITY OF CHICAGO.**

*** REPORT OF BIRTH.**

REFER TO BACK OF REPORT FOR INSTRUCTIONS.

Name of Child Casimir Murzynowicz

Sex Boy Color or Race White Date of Birth 26th of February 1904, at St. M.

Place of Birth # 720. Noble St. Chicago, Ill. Ward 16th

Residence of Mother " " " " " " " "

Full name of Mother Ruzalia Murzynowicz Age 27 years

Maiden name of Mother " " Sidor.

Birthplace (Country or State) of Mother Kiewy, Russh. Polian. Europeae.

Number of previous Children of Mother Four (4.) How many now living (in all) Three (3.)

Full name of Father Franciszek Murzynowicz. Age 33 years

Occupation Labor.

Birthplace (Country or State) of Father Zubrolacz, Russh. Polian. Europeae.

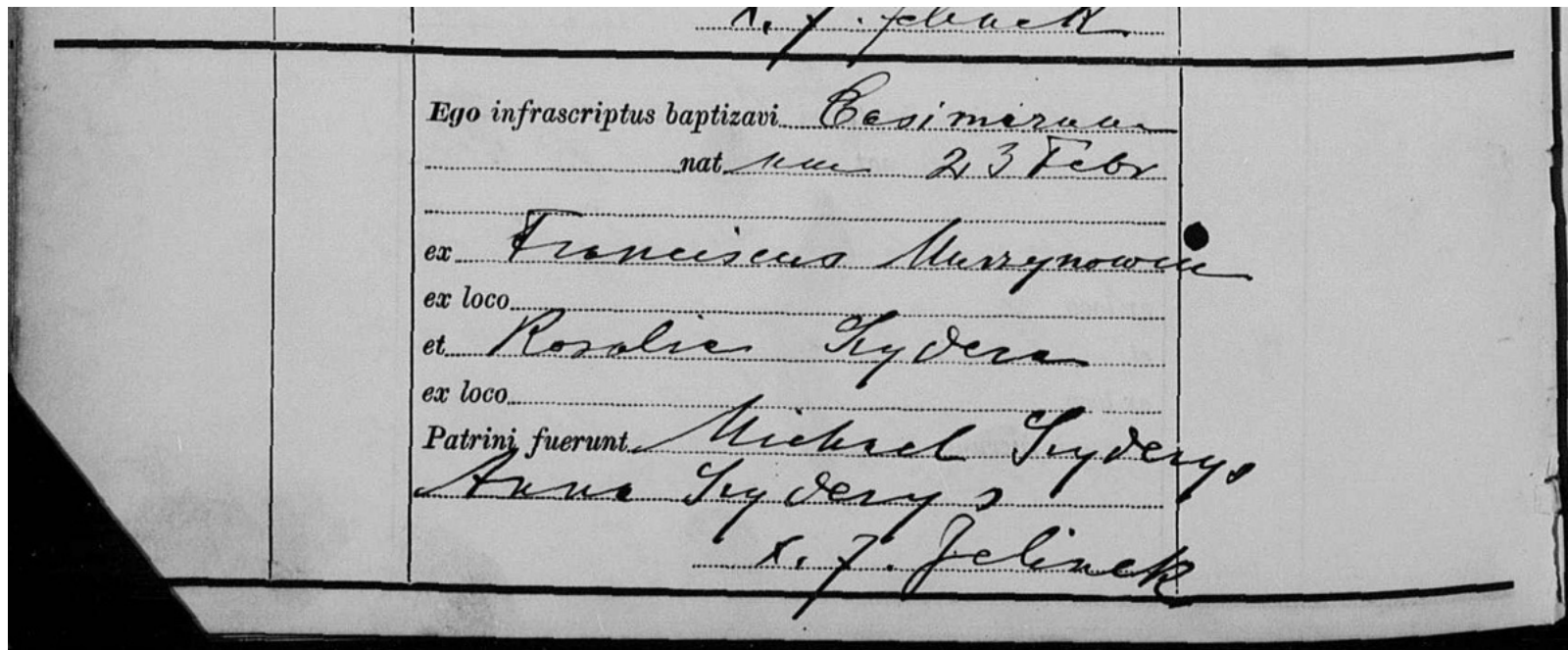
Reported by Maria Fabianska M.D. or Mid.

Residence # 73. Bleaver St. Chicago Tel. Manroe 1385

Date of Return 21/3/1904.

*Still-Births should be reported on a separate blank form.
†The baptismal or Christian name of child should be certified, if possible, when this certificate is made, and should, in any case, be reported to the Commissioner of Health with a year.

1904 Birth Certificate for Casimir Murzynowicz - Chicago, IL



1904 Baptism of Casimir Murzynowicz
St. Stanislaus Kostka (Chicago, IL)

Godparents are Michael Sidor and Anna Sidor (Rose's brother and sister)

Permit for Burial will be issued only on this form of Report correctly filled out with ink.

BUREAU OF VITAL STATISTICS.

DEPARTMENT OF HEALTH; CITY OF CHICAGO.

UNDERTAKER'S REPORT OF DEATH.

10554
49604
20356

20356

See "Instructions to Undertaker" on back of report.

1. Name of Deceased (in full) Kazimierz Murzynowicz

2. Sex: m Color: w 3. Place of Birth Chicago Of deceased (State or Country, if outside of Chicago). Father's Birthplace Poland Mother's Birthplace Poland

4. Age: 8 years 8 months — days. 5. Lived in Illinois — years, in Chicago — years, in Chicago

Years	Months	Days
—	8	—

6. Died on the 3 day of October 1904, at about 7 P M. OCT 4 1904

7. Single, Married, Widowed, Divorced, Occupation: —

8. Place of Death: 720 Noble St Ward —

9. Place of Burial: St Albert Cem 10. Undertaker: Albert Grabarski

Date of Burial October 5 1904 Address: 664 Noble St

Hour 9 A M. Tel. 1048

PHYSICIAN'S CERTIFICATE OF CAUSE OF DEATH.

[See "Suggestions as to the Certificate of Cause of Death," on back of Report.]

I hereby certify, That, to the best of my knowledge and belief, the cause of death of the above named and described deceased was as hereunder written:

CAUSE OR CAUSES OF DEATH.		DURATION OF CAUSE OR CAUSES.			
Immediate and Determining	Contributing Cause or Complication	Years.	Months.	Days.	Hours.
<u>Diarrhea and Enteritis</u>	<u>105</u>	—	—	<u>13</u>	—

Witness my hand, This 4th day of October 1904 } (Signature:) W. Klaykowski M. D.
 Address: 146 N. Blackhawk Tel. Monroe 1380

ILLINOIS DEPARTMENT OF HEALTH RECEIVED

1904 Death certificate for Casimir Murzynowicz Chicago, IL

Representative documents are described below.

Note: Frank later used the surname Simon.

The physician, midwife (when in attendance), parent or householder should immediately send this certificate, accurately filled out WITH UNFADING INK, to the COMMISSIONER OF HEALTH. Penalty for not making report within 30 days, fine of \$10 to \$100, or imprisonment in jail for 30 days, or both.

BUREAU OF VITAL STATISTICS.
DEPARTMENT OF HEALTH; CITY OF CHICAGO.

* REPORT OF BIRTH.

REFER TO BACK OF REPORT FOR INSTRUCTIONS.

10801

Name of Child: Franciszek Szymon Murzynowicz
Sex: Male Color or Race: White Date of Birth: 26 Oct 1905 at 6¹⁵ P. M.
Place of Birth: 720 Noble Str Ward: 16
Residence of Mother: "
Full name of Mother: Teozalija Murzynowicz Age: 28 years
Maiden name of Mother: Sidor
Birthplace (Country or State) of Mother: P. Polen
Number of previous Children of Mother: 5 How many now living (in all): 3
Full name of Father: Franciszek Murzynowicz Age: 33 years
Occupation: laborer
Birthplace (Country or State) of Father: P. Polen
Reported by: Maria Schmitt M. D. or Midwife
Residence: 61 Wright Str Tel.
Date of Return: 9 Nov. 05.

*Still-Births should be reported on a separate blank form.
†The baptismal or Christian name of child should be certified, if possible, when this certificate is made, and should, in any case, be reported to the Commissioner of Health within a year.

1905 Birth Certificate for Frank Murzynowicz - Chicago, IL

Nr. 965	29 ^x	Ego infrascriptus baptizavi	Franciscum Simoneum	married to Estelle 1917 Dziedzyk on 9-9-61 at St. Murzynowicz Mary of the Annals 1920 Chelch. Revalidation
Name changed to "Marinowski" on 2-25-49. 1920214.		Natus Dies 27. Mensis X. Annus 1905		
		Nomen Patris:	Franciscus Murzynowski	
		Nomen Matris:	Rozalia Sidor.	
		Patrini fuerunt	Valentinus Sienda Leocadia Sidor. L. Sidorov.	

1905 Baptism of Frank Murzynowicz
 St. Stanislaus Kostka (Chicago, IL)
 Godparents are Valentine Sienda (Frank's brother-in-law) and Lillian Sidor (Rose's sister-in-law)

Representative documents are described below.

А 88.
Жульонкайце

Свѣдѣніе въ царѣ Крѣнополскоу цѣркви (сѣмнадцатом) Нѣбрѣ, мѣсяца двѣдѣсѣти
седмѣного года въ два часа по полудни. По призыву старшѣи отца дитяти, Франца Мурзи-
ни (Франциска Мурзина) приходомъ цѣркви иномъ отъ роду, хозѣина изъ деревни
Жульонкайце проживающаго отъ мѣстѣи мѣстѣца въ Америкѣ, двѣдѣсѣти Нѣдѣля
Бартишкова побывавшии бабка сѣмидѣсѣти отомъ отъ роду, изъ деревни Жуль-
онкайце, въ призывѣннѣи: Иосифа Традобенкаго сорока отомъ и Уильяма Куде-
новскаго шестидѣсѣти вѣсѣми отомъ отъ роду, хозѣинѣи жителемъ бытии въ
въ Крѣно Жульонкайце, и предѣлами нами дѣтѣи женскаго пола, обѣдѣннѣи отомъ
родиласѣи въ деревни Жульонкайце, первая (сѣмнадцатом) Нѣбрѣ сего года, отъ
законнѣи ея жены Розалии урожденнѣи Сидоровѣ (Rozalia Sidorova) приходомъ дѣтѣи
отомъ отъ роду. Младенцу отому при обѣдѣннѣи еверѣннѣи сего мѣсяца Ксен-
дрия Франциска Кошкѣвскаго дано имя Людовика (Ludwika) а восприимнѣи
нами ея обѣи: Ксимиръ Савицкѣи и Уильяма Мурзина. А отъ ея обѣдѣннѣи
мѣи и свидѣтелнѣи парохомъ бытии приимнѣи и нами требноу поимнѣи.
Свѣдѣннѣи Актѣи Традобенкаго Свѣдѣннѣи. Ре Уильяма.

№ 89.
Жульонкайце

1907 Baptism for Louise Murzyn
Krasnopol Parish

Baptismal Record No. 88: Ludwika Murzyn (1907)

It happened in the settlement of Krasnopol on the fourth (seventeenth) of November, one thousand nine hundred seventh year, at two o'clock in the afternoon.

Due to the absence of the child's father, there appeared **Kazimiera Bartnikowa**, a midwife, seventy years of age, from the village of Żubronajcie (*Жубронайце*), in the presence of Józef Grabowski, forty years of age, and Szymon Kalinowski, fifty-eight years of age, both farmers residing in the village of Żubronajcie;

And she presented to Us a female child, declaring that it was born in the village of Żubronajcie on the first (fourteenth) of November of the current year, of **Franciszek Murzyn** (*Францишка Мурзина / Franciszka Murzyna*), thirty-four years of age, **who has been residing in America for six months** (*проживающего отъ шести мѣсяцевъ въ Америкѣ*), and his legal wife **Rozalia née Sidor** (*Розалии урожденной Сидоровъ / Rozalii z Sidorów*), thirty-two years of age.

To this child, at Holy Baptism performed this day, was given the name **Ludwika** (*Людвика / Ludwika*), and her godparents were **Kazimierz Sawicki** and **Urszula Murzyn**.

This document was read to the illiterate declarant and witnesses and signed by Us only.

(Signed) **Father [Illegible]**

AI translation using Google Gemini

Representative documents are described below.

The Holy Sacrament of Baptism



This is to certify that ANTOINETTE AGNES MURZYNOWICZ

Child of FRANK MURZYNOWICZ & ROSE SIDOR

Born in CHICAGO, IL on JUNE 13, 1912

Was baptized on JUNE 16, 1912 in the Church of

ST. STANISLAUS KOSTKA, CHICAGO, IL 60642

By Reverend F, REPINSKI C.R.

Sponsors were ADAM MARYNOWSKI and GENEVIEVE SIDOR

as recorded in the Baptismal Register of this Church.

Pastor FR. ANTHONY BUŚ, C.R. Date MARCH 21, 2022

*Go, therefore, and make disciples of all nations, baptizing in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.
Matthew 28:19*

1912 Baptism of Antoinette Murzynowicz
St. Stanislaus Kostka (Chicago, IL)
(Original has not been digitized or made publicly accessible yet)
Godparents were Adam Marynowski (Frank's brother) and Genevieve Sidor (Rose's niece)

Representative documents are described below.

Form H.D.V. 126A 56M 1-16 370

20682
1. PLACE OF BIRTH

Registration Dist. No.
Primary Dist. No.

STATE OF ILLINOIS
State Board of Health - Bureau of Vital Statistics HEALTH DEPARTMENT'S RECORD

CERTIFICATE OF BIRTH CITY OF CHICAGO

County of Cook Registered No. 20682
City of CHICAGO No. 1344 Dickson St.; Ward

2. FULL NAME OF CHILD John Murzynowicz If child is not yet named, make supplemental report, as directed.

3. Sex of Child Male 4. Twin, triplets, or other? (To be answered only in event of plural births) Number in order of birth 5. Date of birth June 9 1916 (Month) (Day) (Year)

6. FULL NAME FATHER Frank Murzynowicz 12. FULL MAIDEN NAME MOTHER Rose Sidor

7. RESIDENCE 1344 Dickson St 13. RESIDENCE 1344 Dickson St

8. COLOR W. 9. AGE AT LAST BIRTHDAY 47 Years 14. COLOR W. 15. AGE AT LAST BIRTHDAY 43 Years

10. BIRTHPLACE (State or Country) Russ. Poland 16. BIRTHPLACE (State or Country) Russ. Poland

11. OCCUPATION Labor 17. OCCUPATION

18. Number of children born to this mother, including present birth... 9 19. Number of children of this mother now living... 7

20. CERTIFICATE OF ATTENDING PHYSICIAN OR MIDWIFE.*

I hereby certify that I attended the birth of this child, who was born alive at 40 M., on the date above stated.

* When there was no attending physician or midwife, then the father, mother, householder, etc., shall make this return. See Sec. 12 of vital statistics law. 21. (Signature) Martha Wozniowska M. D. (Physician or Midwife)

22. Give name added from a supplemental report. Address 1244 Blaine St Telephone

23. Filed JUN 27 1916, 19 Registrar

Registrar
† If birth occurred in hospital or institution, give its name instead of street and number.

1916 Birth Certificate for John Murzynowicz
Chicago, IL

Immigration and Naturalization

- 10/16/1901 Frank Murzyn arrived at Ellis Island from Antwerp.
He was going to Chicago to see his brother Adam Murzyn living at 693 Dickson.
Frank stated he was in Chicago previously from 1898-1900. This previous passenger list has not been found.
- 9/2/1902 Rose, Joseph (2), and Adela (infant) arrived at Ellis Island from Bremen - Murzynowicz surname
Rose was going to Chicago to see her sister Anna Sidor. The address is illegible. [presumed she did not have Frank's address]
- 11/2/1908 Frank and Rose with their children Joseph (7), Adela (5), Frank (2) and Louise (infant) arrive at Ellis Island from Bremen.

Frank's brother Walter traveled with them. Walter's name was spelled Murzinowicz while Frank was spelled Muschinowski.

Frank stated he was previously in Chicago from 1898 (illegible) to 1908, which is wrong (he went back and forth).
Walter stated he was in Chicago from 1899-1907. Walter's prior passenger list(s) have not been found.

Rose and the older children appear to have used Frank's earlier travel as their own prior residence.

They were going to Chicago to see Adam at 943 Wood.

List or Manifest of Alien Immigrants for the

Required by the regulations of the Secretary of the Treasury of the United States, under Act of Congress approved March 3, 1893, to be delivered to the collector of Customs at a port in the United States

S.S. *Kensington* sailing from *Antwerp*, *October 5th* 1901. Arrived

1 No. on List.	2 Name in full.	3 Age		4 Sex	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation	7 Able to		8 Nationality.	9 Last Residence.	10 Seaport for Landing in the United States.	11 Final destination in the United States (State, City or Town)	12 Whether having a ticket to such final destination
		Yrs.	Mos.				Read.	Write.					
1	<i>Ursula Kurilic</i>	24		✓	<i>single</i>		<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Dalmatian</i>	<i>Gago</i>	<i>NY</i>	<i>Washington, D.C.</i>	<i>yes</i>
2	<i>Anno Wozkiewicz</i>	21		✓	<i>single</i>		<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Russian</i>	<i>Krasnopol</i>	<i>"</i>	<i>New Britain, Conn.</i>	<i>no</i>
3	<i>Frank Murzyn</i>	28		✓	<i>single</i>	<i>labourer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>Dubronozjy</i>	<i>"</i>	<i>Chicago, Ill.</i>	<i>no</i>
4	<i>Jeliszona Anusiewicz</i>	20		✓	<i>single</i>		<i>no</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>Lubrowska</i>	<i>"</i>	<i>New Britain, Conn.</i>	<i>yes</i>
5	<i>Emilia Buzkiewicz</i>	19		✓	<i>single</i>		<i>no</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>yes</i>

Form 1500. IMMIGRATION SERVICE.

Required to be filed with the Commissioner of Immigration by the Collector of Customs, or other officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *19* *243*

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Whether in possession of money, if so, whether more than \$30 and how much if \$30 or less.	By whom was passage paid.	Whether ever before in the United States, and if so, when and where.	Whether going to join a relative; and if so, what relative, their name and address.	Ever in Prison or Almshouse or supported by charity, if yes, state which.	Whether a Polygamist.	Whether under contract, express or implied to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature and Cause.	
<i>\$20</i>	<i>self</i>	<i>no</i>	<i>husband: Duke Kurilic, Warsaw, Washington, D.C.</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>good (Pgt.)</i>		
<i>5.00</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>uncle: Kazimierz Praskowski, 205 W. 1st St. New Britain, Conn.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
<i>10.00</i>	<i>"</i>	<i>Chicago, Ill.</i>	<i>brother: Adam Murzyn, 693 21st St. Chicago, Ill.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
<i>5.00</i>	<i>brother in law</i>	<i>no</i>	<i>brother in law: Kazimierz Praskowski, 205 W. 1st St. New Britain, Conn.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		

1901 Passenger List of Frank Murzyn traveling to the U.S.

Norddeutscher Lloyd, Bremen

LIST OR MANIFEST OF ALIEN IMMIGRANTS FOR

Required by the regulations of the Secretary of the Treasury of the United States, under Act of Congress approved 1892, for the registration of all alien passengers on board of every steamship vessel having such passengers on board upon arrival in the United States.

S.S. *Prinzessin Victoria Luise* sailing from *Bremen*, *August 1902*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.	Age		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to		Nationality.	Last Residence.	Seaport for landing in the United States.	Final destination in the United States. (State, City or Town.)	Whether having a ticket to such final destination.
		Yrs.	Mos.				Read	Write					

28	<i>Rose Sidor</i>	29											Yes
29	<i>Joseph</i>	2											Yes
30	<i>Adela</i>	3											Yes

1902 Passenger List for Rose and her two children Joseph and Adela
Part 1

Remen, Steamship Company.
FOR THE COMMISSIONER OF IMMIGRATION.

List No. 1

ed March 3, 1893, to be delivered to the Commissioner of Immigration by the Commanding officer of any arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, 190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	
By whom was passage paid.	Whether in possession of money, if so, whether more than \$ 30 and how much if \$ 30 or less.	Whether ever before in the United States, and if so, when and where.	Whether going to join a relative, and if so, what relative, their name and address.	Ever in Prison or Almshouse or supported by charity. If yes, state which.	Whether a Polygamist	Whether under Contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature and Cause.	No on List
			J. Kleire						

			456 Clinton St	"	"	"	"	"	
	His Sister in Law	No	Lena Sidor	"	"	"	"	"	28
	Daughter	"	Joseph H. 12	"	"	"	"	"	29
		"	Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	30

1902 Passenger List for Rose and her two children Joseph and Adela
Part 2

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Grinz Friedrich Wilhelm* sailing from *Bremen* *October 24th*, 190*8*.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1													

12	<i>Bortusch</i>	<i>Emilia</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>none</i>	<i>No No</i>					<i>mother Jakob Binaw</i>		
13	<i>Murzinowicz</i>	<i>Mladislaw</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>						<i>brother Josef Murzinowicz</i>		
14	<i>Waschanis</i>	<i>Jann</i>	<i>25</i>	<i>F</i>							<i>father Antoni Waschanis</i>		
15	<i>Murzynowski</i>	<i>Mathew</i>	<i>33</i>	<i>M</i>							<i>brother Josef Murzynowski</i>		
16		<i>Tikhtoria</i>	<i>19</i>	<i>F</i>	<i>none</i>						<i>brother Mathew</i>		
17	<i>Murzinowicz</i>	<i>Franz</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>						<i>mother Josefina Murzinowicz</i>		
18		<i>Rosalie</i>	<i>30</i>	<i>F</i>	<i>none</i>						<i>mother Mathew</i>		
19		<i>Josef</i>	<i>7 1/2</i>	<i>M</i>		<i>No No</i>					<i>grandmother</i>		
20		<i>Adela</i>	<i>5 1/2</i>	<i>F</i>									
21		<i>Franciszek</i>	<i>2 1/2</i>	<i>M</i>									
22		<i>Rudwinha</i>	<i>7 1/2</i>	<i>F</i>									
23	<i>Zalowska</i>	<i>Helena</i>	<i>26</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>						<i>brother Josef Zalowski</i>		

1908 Passenger List for Frank and Rose Murzynowicz (and their children Joseph, Adela, Frank, and Louise) along with Frank's brother Walter Part 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New-York*, *November 2*, 1908

60

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
												25	26	27		28
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$5.00 or more if teen, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
					<i>uncle August Sidor</i>					<i>5 9</i>	<i>blue black hair</i>		<i>Russia Stanislaw</i>			

12	S	<i>1147/10</i>		<i>1899</i>	<i>751 New 24th Chicago</i>					<i>4 9</i>	<i>cloud brown</i>		<i>Poland</i>
13	S	<i>1147/10</i>		<i>1899</i>	<i>brother Adam Murzynowicz 811</i>					<i>5 6</i>	<i>blue</i>		<i>Poland</i>
14	S	<i>1147/10</i>		<i>1905</i>	<i>brother J. L. Frank 1700 W. 133</i>					<i>5 9</i>	<i>brown</i>		<i>Poland</i>
15	S	<i>1147/10</i>		<i>1905</i>	<i>brother Francis Murzynowicz 184</i>					<i>5 5</i>	<i>cloud</i>		<i>Poland</i>
16	S	<i>1147/10</i>		<i>1905</i>	<i>brother J. L. Frank 1700 W. 133</i>					<i>4 11</i>	<i>cloud</i>		<i>Poland</i>
17	S	<i>1147/10</i>		<i>1905</i>	<i>brother Adam Murzynowicz 943</i>					<i>5 8</i>	<i>gray</i>		<i>Poland</i>
18	S	<i>1147/10</i>			<i>brother J. L. Frank 1700 W. 133</i>					<i>5 2</i>	<i>gray</i>		<i>Poland</i>
19	S	<i>1147/10</i>			<i>uncle</i>					<i>-</i>	<i>blue</i>		<i>Poland</i>
20	S	<i>1147/10</i>								<i>-</i>	<i>blue</i>		<i>Poland</i>
21	S	<i>1147/10</i>								<i>-</i>	<i>blue</i>		<i>Poland</i>
22	S	<i>1147/10</i>			<i>brother J. L. Frank 1700 W. 133</i>					<i>4 8</i>	<i>blue</i>		<i>Poland</i>

1908 Passenger List for Frank and Rose Murzynowicz (and their children Joseph, Adela, Frank, and Louise) along with Frank's brother Walter Part 2

No. 80160

UNITED STATES OF AMERICA

DECLARATION OF INTENTION

Invalid for all purposes seven years after the date hereof

State of Illinois, }
County of Cook, } ss: In the Superior Court of Cook County.

I, Frank Marmowski, aged 47 years,
occupation Laborer, do declare on oath that my personal
description is: Color white, complexion fair, height 5 feet 8 inches,
weight 145 pounds, color of hair Brown, color of eyes Brown
other visible distinctive marks Small red marks
I was born in Zubronajcie Poland Russia
on the 13 day of October, anno Domini 1870.; I now reside
at 1449 Cleaver Street, Chicago, Ill.
(Give number and street.)

I emigrated to the United States of America from Bremen, Germany
on the vessel Kaiser Wilhelm der Grosse; my last
(If the alien arrived otherwise than by vessel, the character of conveyance or name of transportation company should be given.)
foreign residence was Zubronajcie Russia; I am un married; the name
of my wife is Rose; she was born at Poland Russia
and now resides at Chicago Ill.

It is my bona fide intention to renounce forever all allegiance and fidelity to any foreign
prince, potentate, state, or sovereignty, and particularly to
THE PRESENT GOVERNMENT OF RUSSIA, of whom I am now a subject;

I arrived at the port of New York, in the
State of New York, on or about the 12 day
of November, anno Domini 1908; I am not an anarchist; I am not a
polygamist nor a believer in the practice of polygamy; and it is my intention in good faith
to become a citizen of the United States of America and to permanently reside therein:
SO HELP ME GOD.

Frank Marmowski
(Original signature of declarant.)

Subscribed and sworn to before me in the office of the Clerk of said Court

[SEAL]

at Chicago, Ill., this 7 day of May
anno Domini 1918

JOHN K. LANDER
Clerk of the Superior Court.
By L. H. Watley, Deputy Clerk.

14-733

Frank Murzyn's naturalization documents

Formally changed his name to Marynowski
(spelled Marinowski) by mistake

His family did not completely adopt the new name until the
1940s.

The Declaration of Intention and Petition are shown below
(including zoom views)

UNITED STATES OF AMERICA

PETITION FOR NATURALIZATION

Honorable the Superior Court of Cook County, Illinois:

The petition of Franciszek Murzynowski, hereby filed, respectfully sheweth:

1st. My place of residence is 1421 N. Ashland Ave, Chicago, Ill.

2nd. My occupation is Laborer (Give number and street.)

3rd. I was born on the 13 day of Oct, anno Domini 870, at Zubrouajice Island

4th. I emigrated to the United States from Poland on or about the 15 day of Oct

5th. I 908 and arrived in the United States, at the port of Chicago, on the 15 day of Nov

6th. I 908, on the vessel Friery Friedrich Wilhelm of the Prussia (If the alien arrived otherwise than by vessel, the character of conveyance or name of transportation company should be given.)

7th. I declared my intention to become a citizen of the United States on the 7 day of May, anno Domini 918

8th. I am married. My wife's name is Rosalia, she was born on the 5 day of July, anno Domini 878

9th. Poland, and now resides at 1421 N. Ashland Ave, Chicago, Ill. (Give number and street.)

10th. My children, and the name, date and place of birth, and place of residence of each of said children is as follows:

<u>Joseph</u>	<u>Tom</u>	<u>15</u>	<u>July</u>	<u>1900</u>	<u>at Poland</u>
<u>Della</u>	<u>"</u>	<u>17</u>	<u>May</u>	<u>1902</u>	<u>"</u>
<u>Frank</u>	<u>"</u>	<u>13</u>	<u>Oct</u>	<u>1905</u>	<u>Chicago, Ill.</u>
<u>Joseph</u>	<u>"</u>	<u>6</u>	<u>Dec</u>	<u>1907</u>	<u>Poland</u>
<u>Virgent</u>	<u>"</u>	<u>11</u>	<u>Mar</u>	<u>1910</u>	<u>Chicago, Ill.</u>
<u>Antonette</u>	<u>"</u>	<u>10</u>	<u>June</u>	<u>1911</u>	<u>"</u>
<u>John</u>	<u>"</u>	<u>5</u>	<u>June</u>	<u>1916</u>	<u>"</u>

11th. I am not a disbeliever in or opposed to organized government or member of or affiliated with any organization or body of persons teaching disbelief in or opposed government. I am not a polygamist nor a believer in the practice of polygamy. I am attached to the principles of the Constitution of the United States, and it is my desire to become a citizen of the United States and to renounce absolutely and forever all allegiance and fidelity to any foreign prince, potentate, state, or sovereignty, and to the Republic of Poland of whom at this time I am a subject, and it is my intention to remain permanently in the United States.

12th. I am able to speak the English language.

13th. I have resided continuously in the United States of America for the term of five years at least, immediately preceding the date of this petition, to wit, since the 14 day of November, anno Domini 908 and in the State of Illinois, continuously next preceding the date of this petition, 6 day of November, anno Domini 908, being a residence within this State of at least one year next preceding the date of this petition.

Top of Page 1

AFFIDAVITS OF PETITIONER AND WITNESSES

STATE OF ILLINOIS, } ss:
County of Cook,

The aforesaid petitioner being duly sworn, deposes and says that he is the petitioner in the above-entitled proceedings; that he has read the foregoing petition and knows the contents thereof; that the said petition is signed with his full, true name; that the same is true of his own knowledge except as to matters therein stated to be alleged upon information and belief, and that as to those matters he believes it to be true.

Franciszek Marmuszak
(Complete and true signature of petitioner.)
Wacław Scibek, occupation *Wood Finisher* at *1362 Belmont St.*, Chicago, Ill.,
John Tokryfka, occupation *Painter* residing at *1640 Julian St.*, Chicago, Ill.,

severally, duly, and respectively sworn, deposes and says that he is a citizen of the United States of America; that he has personally known *Franciszek Marmuszak*, the petitioner above mentioned, to have resided in the United States continuously preceding the date of filing his petition, since the *1-* day of *Jan.*, anno Domini *1919*, and in the State in which the above petition is made continuously since the *1-* day of *Jan.*, anno Domini *1919*, and that he has personal knowledge that the petitioner is a person of good moral character, attached to the principles of the Constitution of the United States, and that the petitioner is in every way qualified, in his opinion, to be admitted a citizen of the United States.

Wacław Scibek
(Signature of witness.)
John Tokryfka
(Signature of witness.)

[SEAL.]

and sworn to before me by the above-named petitioner and witnesses in the office of the Clerk of said Court at Chicago, Ill., this *28.* day of *July*, anno Domini 19*20*.

Samuel Erickson, Clerk.
H. Pelton, Deputy Clerk.

14-556

[OVER.]

Bottom of Page 1

IN THE MATTER OF THE PETITION OF

Franciszek Maruowski
TO BE ADMITTED A CITIZEN OF THE UNITED STATES OF AMERICA.

Filed

28 July, 19*20*

OATH OF ALLEGIANCE

I hereby declare, on oath, that I absolutely and entirely renounce and abjure all allegiance and fidelity to any foreign prince, potentate, state, or sovereignty, and particularly to _____ the _____ of _____ of whom I have heretofore been a subject; that I will support and defend the Constitution and laws of the United States of America against all enemies, foreign and domestic; and that I will bear true faith and allegiance to the same.

Franciszek Maruowski

Subscribed and sworn to before me, in open Court, this *28* day of *July*, A. D. 19*20*

Samuel Erickson, Clerk

NOTE.—In renunciation of title of nobility, add the following to the oath of allegiance before it is executed: "I further renounce the title of (give title), an order of nobility, which I have heretofore held."

Top of Page 2

ORDER OF COURT ADMITTING PETITIONER

Upon consideration of the petition of Franciszek Marusowski, and affidavits in support thereof, and further testimony taken in open Court, it is ordered that the said petitioner, who has taken the oath required by law, be, and hereby is, admitted to become a citizen of the United States of America, this 25 day of July, A. D. 1925

(It is further ordered, upon consideration of the petition of the said _____, that his name and hereby is, changed to _____, under authority of the provisions of section 6 of the act approved June 29, 1906 (34 Stat. L., pt. 1, p. 596), as amended by the act approved March 4, 1913, entitled "An act to create a Department of Labor.")

By the Court:

Harry B. Miller

ORDER OF COURT DENYING PETITION

Upon consideration of the petition of _____ and the matter _____ for the United States in open Court _____ day of _____, 19____, it appearing that _____

THE SAID PETITION IS HEREBY DENIED.

MEMORANDUM OF CONTINUANCES

REASONS FOR CONTINUANCE

Middle of Page 2

MEMORANDUM OF CONTINUANCES

REASONS FOR CONTINUANCE

Continued from....., 19.....
 to....., 19.....
 Continued from....., 19.....
 to....., 19.....

NAMES OF SUBSTITUTED WITNESSES

....., occupation, residing at,
, occupation, residing at

Certificate of Naturalization, No. 920214, issued on the 25 day of Feb, A. D. 19.....

Bottom of Page 2

M - 652

Family name

Marinowski

Given name or names

Franciszek

Address

1421 N. Ashland Ave.

Certificate no. (or vol. and page)

F.62.15

Title and location of court

Sup Ct. Cook Co., Ill.

Country of birth or allegiance

Poland

When born (or age)

Oct. 13, 1870

Date and port of arrival in U. S.

Nov. 4, 1908 x

Date of naturalization

Feb. 25, 1915

Names and addresses of witnesses

Wacław Cibek 1262 Dixon St.

John Pokrycka 1640 Julian St.

U. S. Department of Labor, Immigration and Naturalization Service

Form No. 11P

Index Card

of the person applying for it, whose entry into the United States is shown hereon, and is to enable him to petition for naturalization.)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
NATURALIZATION SERVICE

CERTIFICATE OF ARRIVAL DIVISION
ELLIS ISLAND, NEW YORK

JUL 5 1924

that the following-named alien arrived at Ellis Island on the date and in the manner

alien: Muschinowitz, Franz

arrival: November 4, 1908

vessel: Prinz Friedrich Wilhelm

Line:

OF THE SECRETARY OF LABOR:

Raymond F. Crist
Commissioner of Naturalization.

By *J. C. Olvestad*
Chief of Division.

I am married. My wife's name is _____

Certification of Passenger List

Census

1910: Not found

1920: 1421 N. Ashland

1930: 1729 N. Wood

1940: 1625-27 N. Honore

1950: 1625-27 N. Honore

STATE Illinois
 COUNTY Cook

9-137

DEPARTMENT OF COMMERCE
FOURTEENTH CENSUS OF

TOWNSHIP OR OTHER DIVISION OF COUNTY X
[Insert proper name and, also, name of class, as township, town, precinct, district, hundred, beat, etc. See instructions.]

NAME OF INSTITUTION X
[Insert name of institution, if any, and indicate the lines on which the entries are made. See instructions.]

PLACE OF ABODE.				NAME of each person whose place of abode on January 1, 1920, was in this family. Enter surname first, then the given name and middle initial, if any. Include every person living on January 1, 1920. Omit children born since January 1, 1920.	RELATION. Relationship of this person to the head of the family.	TENURE.		PERSONAL DESCRIPTION.				CITIZENSHIP.		EDUCATION.			
Street, avenue, road, etc.	House number or farm, etc. (See instructions.)	Number of dwell- ing house in order of vis- itation.	Number of family in order of vis- itation.			Home owned or rented.	If owned, free or mortgaged.	Sex.	Color or race.	Age at last birth- day.	Single, married, widowed, or di- vorced.	Year of implem- entation to the Unit- ed States.	Naturalized or alien.	If naturalized, year of natural- ization.	Attended school any time since Sept. 1, 1919.	Whether able to read.	Whether able to write.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18

98				Czerwinski Walenty	Brother-in-law			M	W	24	J.	1914	al		Yes	Yes
99			23	Murzyn Frank	Head. 2 R.			M	W	47	M.	1910	Nov 1918		Yes	Yes
100				Rose	Wife			F.	W	40	M.	1910	Dec 1918		Yes	Yes

1				Murzynowski Joseph	Daughter Son			M	W	20	S.	1910	al		No	Yes	Yes
2				Belle	Daughter			F	W	18	S.	1910	al		No	Yes	Yes
3				Frank	Son			M	W	14	S.				Yes	Yes	Yes
4				Louise	Daughter			F.	W	12	S.				Yes	Yes	Yes
5				Vincent	Son			M	W	10	S.				Yes	Yes	Yes
6				Anthony	Daughter			F.	W	8	S.				Yes		
7				John	Son			M	W	3 1/2	S.						
8				Kasper Frank	Head. 2 R.			M	W	43	M.	1910	Nov 1918		Yes	Yes	

DEPARTMENT OF COMMERCE—BUREAU OF THE CENSUS
 OF THE UNITED STATES: 1920—POPULATION

[D1-578]

SUPERVISOR'S DISTRICT NO. 1 SHEET NO. 1 B
 ENUMERATION DISTRICT NO. 950

NAME OF INCORPORATED PLACE Chicago City
(Insert proper name and, also, name of class, as city, village, town, or borough. See instructions.)

WARD OF CITY 16

ENUMERATED BY ME ON THE 2 DAY OF January, 1920.

John P. McCormick ENUMERATOR. 83

NATIVITY AND MOTHER TONGUE.						Whether able to speak English.	OCCUPATION.			Number of farm schedule.
PERSON.		FATHER.		MOTHER.			Trade, profession, or particular kind of work done, as spinner, salesman, laborer, etc.	Industry, business, or establishment in which at work, as cotton mill, dry goods store, farm, etc.	Employer, salary or wage worker, or working on own account.	
Place of birth.	Mother tongue.	Place of birth.	Mother tongue.	Place of birth.	Mother tongue.					
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29

Poland	Polish	Poland	Polish	Poland	Polish	Yes	Baker	Bakery	W	
Poland	Polish	Poland	Polish	Poland	Polish	Yes	Crank Press	Electric Co	W	
Poland	Polish	Poland	Polish	Poland	Polish	No	None			

Poland	Polish	Poland	Polish	Poland	Polish	Yes	Crank Press	Baker Supply	W	
Poland	Polish	Poland	Polish	Poland	Polish	Yes	Sponge Makers	Factory	W	
Illinois		Poland	Polish	Poland	Polish	Yes	None			
Illinois		Poland	Polish	Poland	Polish	Yes	None			
Illinois		Poland	Polish	Poland	Polish	Yes	None			
Illinois		Poland	Polish	Poland	Polish	Yes	None			
Poland		Poland	Polish	Poland	Polish	Yes	None			

State Illinois
 County Cook
 Township or other division of county 10-11 Precinct
(Insert proper name and also name of class, as township, town, precinct, district, etc. See instructions.)

Incorporated place Chicago City
(Insert proper name and also name of class, as city, village, town, or borough. See instructions.)
 Ward of city Ward 33 Block No. 54
 Unincorporated place _____
(Enter name of any unincorporated place having approximately 500 inhabitants or more. See instructions.)

DEPARTMENT
FIFTEENTH
 INSTITUTION _____
(Insert name of institution, if any, and address.)

1	PLACE OF ABODE				5 NAME of each person whose place of abode on April 1, 1930, was in this family Enter surname first, then the given name and middle initial, if any Include every person living on April 1, 1930. Omit children born since April 1, 1930	6 RELATION Relationship of this person to the head of the family	HOME DATA				PERSONAL DESCRIPTION					EDUCATION		PLACE OF BIRTH	
	2 Street, avenue, road, etc.	3 House number (in cities or towns)	4 Number of dwelling house in order of visitation	7 Number of family in order of visitation			8 Home owned or rented	9 Value of home, monthly rental, if rented	10 Radio set	11 Does this family live on a farm?	12 Sex	13 Color or race	14 Age at last birthday	15 Marital condition	16 Age at first marriage	17 Attended school or college since Sept., 1929	18 Whether able to read and write	19 Place of birth of each person enumerated and of his or the United States, give State or Territory. If of foreign birth, give birthplace is now situated. (See Instructions. French from Canada-English, and Irish Free State from Ireland)	
																		PERSON	FATHER
51	1738	7	16					No	F	W	37	M	22	No	Yes	Poland	Poland		
52	1729	4	17		R	6		No	M	W	50	M	21	No	No	Poland	Poland		
53								✓	F	W	50	M	21	No	No	Poland	Poland		
54			19		R	12		No	M	W	42	S		No	Yes	Poland	Poland		
55			19		R	18		No	M	W	37	M	25	No	Yes	Poland	Poland		
56								✓	M	W	12	S		Yes	Yes	Illinois	Poland		
57								✓	M	W	10	S		Yes	Yes	Illinois	Poland		
58								✓	M	W	8	S		Yes	Yes	Illinois	Poland		
59								✓	F	W	38	M	19	No	Yes	Poland	Poland		
60			20		R	31		No	M	W	58	M	26	No	Yes	Poland	Poland		
61								✓	F	W	57	M	25	No	Yes	Poland	Poland		
62								✓	M	W	24	S		Yes	Yes	Illinois	Poland		
63								✓	M	W	20	S		No	Yes	Illinois	Poland		
64								✓	F	W	18	S		No	Yes	Illinois	Poland		
65								✓	M	W	14	S		Yes	Yes	Illinois	Poland		
66			21		R	4		No	F	W	45	M	25	No	Yes	Poland	Poland		

DEPARTMENT OF COMMERCE—BUREAU OF THE CENSUS
 1930 CENSUS OF THE UNITED STATES: 1930
 POPULATION SCHEDULE

Enumeration District No. 16-2700

Sheet No.

Supervisor's District No. 4

1 B

Enumerated by me on April 10, 1930, Julius J. Galnik, Jr., Enumerator. 8501

and indicate the lines on which the entries are made. See instructions.)

Line No.	Name of person	MOTHER TONGUE (OR NATIVE LANGUAGE) OF FOREIGN BORN			CITIZENSHIP, ETC.			OCCUPATION AND INDUSTRY			EMPLOYMENT		VETERANS		Number of farm schedule	
		Language spoken in home before coming to the United States	CODE (For office use only. Do not write in these columns)		Year of immigration to the United States	Naturalization	Whether able to speak English	OCCUPATION Trade, profession, or particular kind of work, as spinner, salesman, riveter, teacher, etc.	INDUSTRY Industry or business, as cotton mill, dry-goods store, shipyard, public school, etc.	CODE (For office use only. Do not write in this column)	Class of worker	Whether actually at work yesterday (or the last regular working day)		Whether a veteran of U. S. military or naval forces		
			State or M. I.	Country								Nativity	Yes or No	If not, line number on Unemployment Schedule		Yes or No
20	21	A	B	C	22	23	24	25	26	D	27	28	29	30	31	32
	Poland	Polish	14	14	✓	1916	No	yes	None							51
	Poland	Polish	14	14	✓	1912	No	yes	Tailor	Tailor Shop	801V	w	yes	No		52
	Poland	Polish	14	14	✓	1912	No	yes	None							53
	Poland	Polish	14	14	✓	1905	No	yes	Laborer	Factory	7869	w	yes	No		54
	Poland	Polish	14	14	✓	1910	No	yes	Bairder	Made Factory	0228	w	yes	No		55
	Poland		61	14	0			yes	None							56
	Poland		61	14	0			yes	None							57
	Poland		61	14	0			yes	None							58
	Poland	Polish	14	14	✓	1914	No	yes	None							59
	Poland	Polish	14	14	✓	1901	No	yes	Janitor	Office	6X96	w	yes	No		60
	Poland	Polish	14	14	✓	1901	No	yes	None							61
	Poland		61	14	0			yes	Laborer	Drug Company	780V	w	yes	No		62
	Poland		61	14	0			yes	Laborer	Iron factory	7828	w	yes			63
	Poland		61	14	0			yes	Laborer	Print Shop	7849	w	yes			64
	Poland		61	14	0			yes	None							65
	Poland	Polish	14	14	✓	1906	No	yes	Laborer	Restaurant	789V	w	yes			66
	Poland		61	14	0			yes	None							67

State Illinois Incorporated place Chicago Ward of city 32 Unincorporated place _____
 County Cook Township or other division of county _____ Block Nos. 0 Institution _____
 U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE OFFICE 16-11200 No Farms in E. D. 103-2000 (Name of institution and)

Line No.	LOCATION		HOUSEHOLD DATA				NAME	RELATION	PERSONAL DESCRIPTION			EDUCATION		PLACE OF BIRTH		CITIZENSHIP			
	Street, avenue, road, etc.	Room number (in cities and towns)	Number of household in order of visitation	Room owned (O) or rented (R)	Value of home, if owned, or monthly rental, if rented	Does this household live on a farm? (Yes or No)			Sex—Male (M), Female (F)	Color or race	Age at last birthday	Marital status—Single (S), Married (M), Widowed (W), Divorced (D)	attended school or college any time since March 1, 1927? (Yes or No)	Highest grade of school completed	CODE (Leave blank)		If born in the United States, give State, Territory, or possession.	If foreign born, give country in which birthplace was situated on January 1, 1927.	Distinguish Canada-French from Canada-English and Irish Free State (Eire) from Northern Ireland.
1	<u>Quith</u>						<u>Stella (x)</u>	<u>Wife</u>	<u>1</u>	<u>F</u>	<u>W</u>	<u>18</u>	<u>M</u>	<u>8</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>

29							<u>Richard</u>	<u>son</u>	<u>2</u>	<u>M</u>	<u>W</u>	<u>8</u>	<u>S</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
30	<u>1625</u>	<u>369</u>	<u>0</u>	<u>1000</u>			<u>Merimowski, Frank</u>	<u>Head</u>	<u>0</u>	<u>M</u>	<u>W</u>	<u>67</u>	<u>M</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
31							<u>Rose</u>	<u>Wife</u>	<u>1</u>	<u>F</u>	<u>W</u>	<u>67</u>	<u>M</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
32	<u>1627</u>	<u>370</u>	<u>R</u>	<u>15</u>			<u>Zabrelsky, Gust</u>	<u>Head</u>	<u>0</u>	<u>M</u>	<u>W</u>	<u>45</u>	<u>W</u>	<u>0</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
33							<u>Edward</u>	<u>son</u>	<u>2</u>	<u>M</u>	<u>W</u>	<u>22</u>	<u>S</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>

These reports are prepared by Act of Congress. This Act makes it unlawful for the Bureau to disclose and facts, including names of identity, from your census reports. Only census reports prepared will use your statements. This collected will be used solely for preparing statistical information concerning the Nation's population, resources, and business activities. Your Census Reports Cannot Be Used for Purpose of Taxation, Regulation, or Investigation.

DEPARTMENT OF COMMERCE--BUREAU OF THE CENSUS
 SIXTEENTH CENSUS OF THE UNITED STATES: 1940
 POPULATION SCHEDULE 29616

S. D. No. 8 E. D. No. 103-200

Sheet No. 16 A

Enumerated by me on April 15, 1940
 Morris Westetohy, Enumerator

RESIDENCE, APRIL 1, 1940					PERSONS 14 YEARS OLD AND OVER--EMPLOYMENT STATUS												
IN WHAT PLACE DID THIS PERSON LIVE ON APRIL 1, 1940?					If neither work nor assigned to public emergency work, ("No" in Col. 21 and 22)		For persons answering "No" to ques. 21, 22, 23, and 24		If at private or domestic work, ("Yes" in Col. 21)		If seeking work or assigned to public emergency work, ("Yes" in Col. 22 or 23)		OCCUPATION, INDUSTRY, AND CLASS OF WORKER			INCOME IN 1939	
City, town, or village having 2,500 or more inhabitants.	COUNTY	STATE (or Territory or foreign country)	(In a house) (Yes or No)	Other (Leave blank)	Was this person WORKING FOR OR IN a store or other place of business during week of March 29-31? (Yes or No)	Was this person WORKING FOR OR IN a store or other place of business during week of March 29-31? (Yes or No)	Was this person WORKING FOR OR IN a store or other place of business during week of March 29-31? (Yes or No)	Was this person WORKING FOR OR IN a store or other place of business during week of March 29-31? (Yes or No)	Was this person WORKING FOR OR IN a store or other place of business during week of March 29-31? (Yes or No)	Was this person WORKING FOR OR IN a store or other place of business during week of March 29-31? (Yes or No)	Was this person WORKING FOR OR IN a store or other place of business during week of March 29-31? (Yes or No)	Was this person WORKING FOR OR IN a store or other place of business during week of March 29-31? (Yes or No)	Was this person WORKING FOR OR IN a store or other place of business during week of March 29-31? (Yes or No)	Was this person WORKING FOR OR IN a store or other place of business during week of March 29-31? (Yes or No)	Was this person WORKING FOR OR IN a store or other place of business during week of March 29-31? (Yes or No)	Was this person WORKING FOR OR IN a store or other place of business during week of March 29-31? (Yes or No)	
Same place			No	XOXO	No	No	No	No	H								

Same place			No	XOXO												28	
in same house					Yes	-	-	-	-	40	machinist	Electronics	Part	100	50	1000	29
in same house					No	No	No	No	H							30	
in same place			No	XOXO	Yes	-	-	-	-	28	barber	Private Shop	Part	100	89	10	31
																32	

(53)

a. STATE <i>Illinois</i>	c. HOTEL, LARGE ROOMING HOUSE, INSTITUTION, MILITARY INSTALLATION, ETC.		CONFIDENTIAL This inquiry is authorized by Act of Congress (The information furnished is accorded confidence for taxation, investigation, or regulation.) FORM P1 U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE 1950 CENSUS OF I
b. COUNTY <i>Cook</i>	Name	Name	
c. INCORPORATED PLACE OR TOWNSHIP <i>Chicago</i>	Type	Type	
d. E. D. NUMBER <i>103-2985</i>	Line Nos. _____ to _____, inclusive	Line Nos. _____ to _____, inclusive	

Notes *dwelling unit 20 missed a line for balance of family carried it over on my 71 sheet* ✓ - *See sheet 29 - line 3*

LINE NUMBER	FOR HEAD OF HOUSEHOLD					FOR ALL PERSONS								
	House (and apartment) number	Serial number of dwelling unit	Is this house on a farm (or ranch)?	Is this house on a place of three or more acres?	Agriculture Questionnaire Number	NAME	RELATIONSHIP	RACE	SEX	How old was he on his last birthday?	Is he now married, widowed, divorced, separated, or never married?	What State (or foreign country) was he born in?	If foreign born— Is he naturalized?	
	(Yes or No)	(Yes or No)				What is the name of the head of this household?	Enter relationship of person to head of the household, as Head, Wife, Daughter, Grandson, Mother-in-law, Lodger, Lodger's wife, Maid, Hired hand, Patient, etc.	White (W) Negro (Neg) American Indian (Ind) Japanese (Jap) Chinese (Chi) Filipino (Fil) Other race— spell out	Male (M) Female (F)	(If under one year of age, enter month of birth as April, May, Dec., etc.)	(Mar, Wd, D, Sep, Nev)	If born outside Continental United States, enter name of Territory, possession, or foreign country	(Yes, No, or AP for born abroad of American parents)	
						(Last name first)								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
	<i>1625</i>	<i>20</i>	<i>No</i>	<i>No</i>										

19	<i>1627</i>	<i>292</i>	<i>No</i>	<i>No</i>		<i>Jack P. Marynowski</i>	<i>Son</i>	<i>W</i>	<i>M</i>	<i>64</i>	<i>Mar</i>	<i>Ill</i>	
20	<i>1627</i>	<i>23</i>	<i>No</i>	<i>No</i>		<i>Rose</i>	<i>Wife</i>	<i>W</i>	<i>F</i>	<i>75</i>	<i>Wd.</i>	<i>Poland</i>	<i>173 yrs</i>

1949 (16 Stat. 21; 13 U. S. C. 201-218) which requires that a report be made, confidential treatment. The Census report cannot be used for purposes of

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF THE CENSUS
POPULATION AND HOUSING

16-59925-1

f. DATE SHEET STARTED April 1, 1950
 g. ENUMERATOR'S SIGNATURE Adeline DeLeonardis
 h. CHECKED BY Engene Slawinski on April 13, 1950
 (Crew leader)

SHEET NUMBER
X-5

FOR PERSONS 14 YEARS OF AGE AND OVER

What was this person doing most of last week—working, keeping house, or something else? (Wk, H, Ot, or U for unable to work)	If H or Ot in item 15— Did this person do any work at all last week, not counting work around the house? (Includes work for pay, in own business, profession, on farm, or unpaid family work) (Yes or No)	If No in item 16— Was this person looking for work? (See Special Cases below) (Yes or No)	If No in item 17— Even though he didn't work last week, does he have a job or business?	If Wk in item 18 or Yes in item 16— How many hours did he work last week? (Includes unpaid work on family farm or business) (Number of hours)	1. If employed (Wk in item 15, or Yes in item 16 or item 18), describe job or business held last week 2. If looking for work (Yes in item 17), describe last job or business 3. For all other persons, leave blank	What kind of work was he doing? For example: Nails heels on shoes..... Chemistry professor..... Farmer..... Farm helper..... Armed forces..... Never worked..... (Occupation)	What kind of business or industry was he working in? For example: Shoe factory..... State university..... Farm..... Farm..... (Industry)	Class of worker For PRIVATE employer (P) For GOVERNMENT (G) In OWN business (O) WITHOUT PAY on family farm or business (NP) (P, G, O, or NP)	LEAVE BLANK	LINE NUMBER
					20a	20b	20c	C		
15	16	17	18	19					1	

										(18) QUEST. BELOW
0	H	No	No	No						19
										20

Employment Chronology

1918 (Naturalization)	Laborer
1920 Census:	Punch Press at Electric Co.
1930 Census	Janitor at an office
1940 Census	Machinist at Electrical manufacturing company
1943 (Death)	Machinist at Drill Press Co.

Note: Rose (Sidor) Murzyn/Marynowski and her daughter Antoinette worked cleaning private houses on the north side of Chicago during the 1920/30s.

Chicago Address Chronology

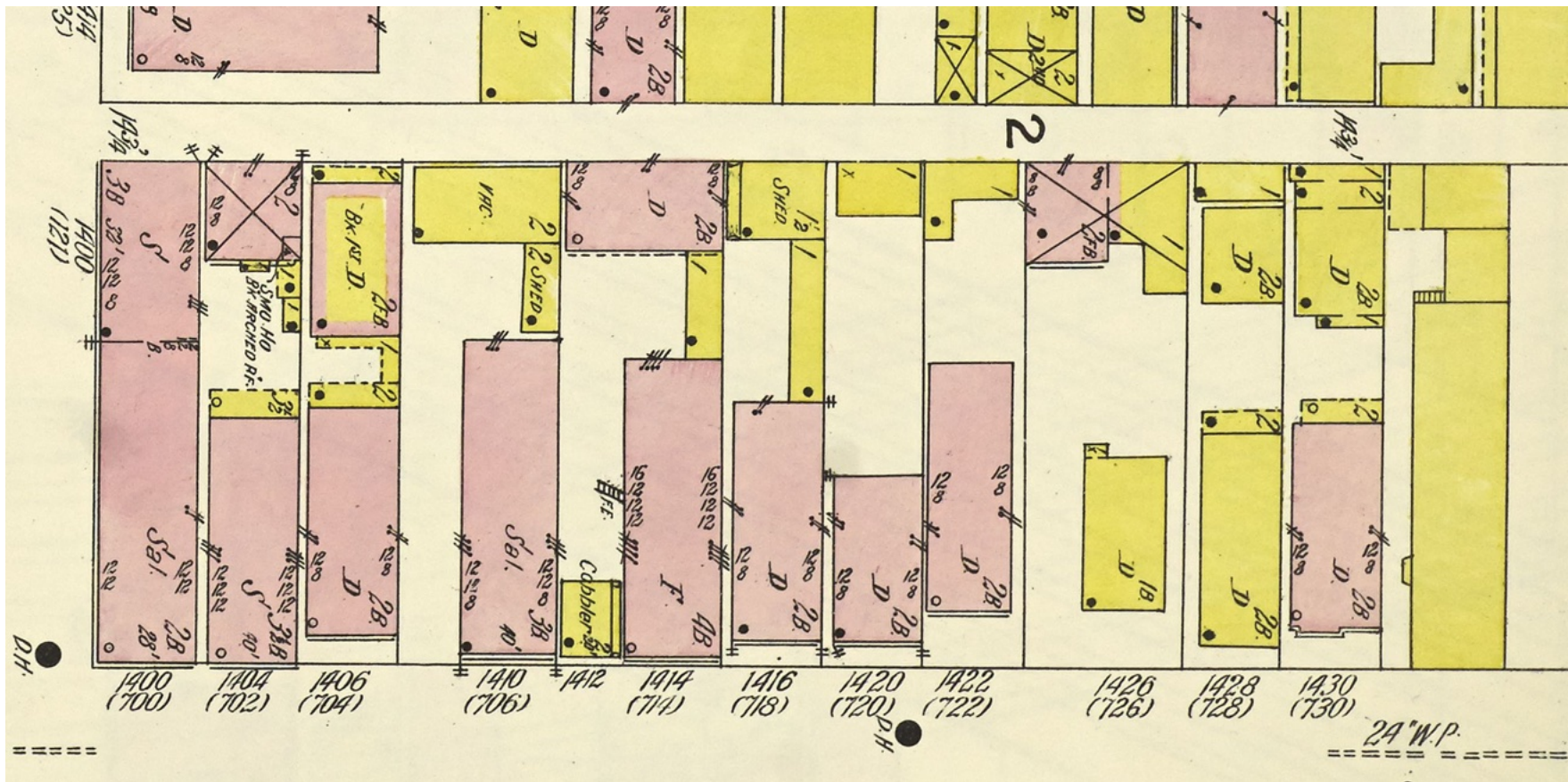
Years	Address [Present-day]	Neighborhood	Timeline
1901:	693 Dickson [1434 Bosworth]	Pulaski Park	[1901 Passenger List - Adam's address]
1904-05:	720 Noble [1420 Noble]	Pulaski Park	[Casimir Death, Frank Birth]
1908:	943 Wood [1828 N. Wood]	Bucktown	[Passenger List - Adam's address]
1912-13:	1214 Noble	Pulaski Park	[Unconfirmed - Chicago Directory]
1915-16:	1416 Dickson [Bosworth]	Pulaski Park	[Unconfirmed - Chicago Directory]
1916:	1344 Dickson [Bosworth]	Pulaski Park	[John Birth]
1918-19:	1449 Cleaver	Pulaski Park	[Frank's Naturalization, Joseph's WWI records]
1920-24:	1421 N. Ashland	Pulaski Park	[1920 census, Joseph's naturalization]
1930:	1729 N. Wood	Wicker Park	[1930 census]
1940-1954:	1625-27 N. Honore	Wicker Park	[1940 census, 1950 census, Frank Death, Rose Death]



1434 N. Bosworth (Pulaski Park)
Formerly 693 Dickson
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2026.



Original 720 Noble was torn down for construction of the expressway (Pulaski Park)
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2026.



Original 720 Noble
1914 Sanborn Insurance Map

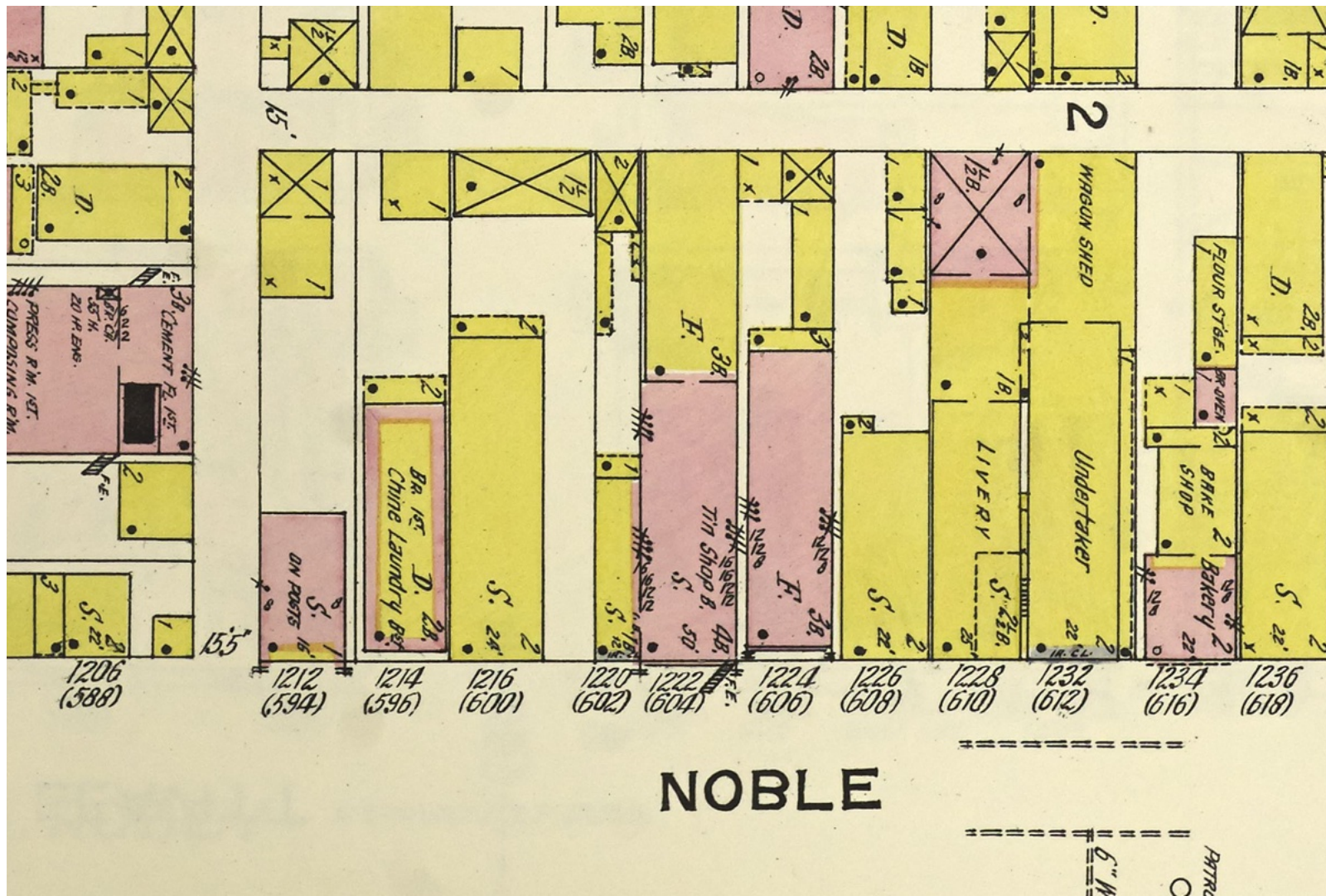
Note: The original building is visible on the 1938 aerial photograph shown below for Cleaver St.



1828 N. Wood (Bucktown)
Formerly 943 Wood
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2026.



1214 Noble (Pulaski Park)
Original building torn down
Original building would have been about the left edge of the new building with the balconies (or immediately next to the new building)
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2026.



1214 Noble
1914 Sanborn Insurance Map



1938 Aerial Photograph

Noble Street is along the right of the center circle (Pulaski Park) with St. Stanislaus Kostka directly across (to the right) of the circle.

Division Street is the west-east street along the bottom

1214 N. Noble is the second building, on the left side, from Division that is parallel (versus facing the street)



1416 N. Bosworth (Pulaski Park)
Formerly 1416 Dickson
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2026.



1344 N. Bosworth (Pulaski Park)
Formerly 1344 Dickson
[center building]
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2026.

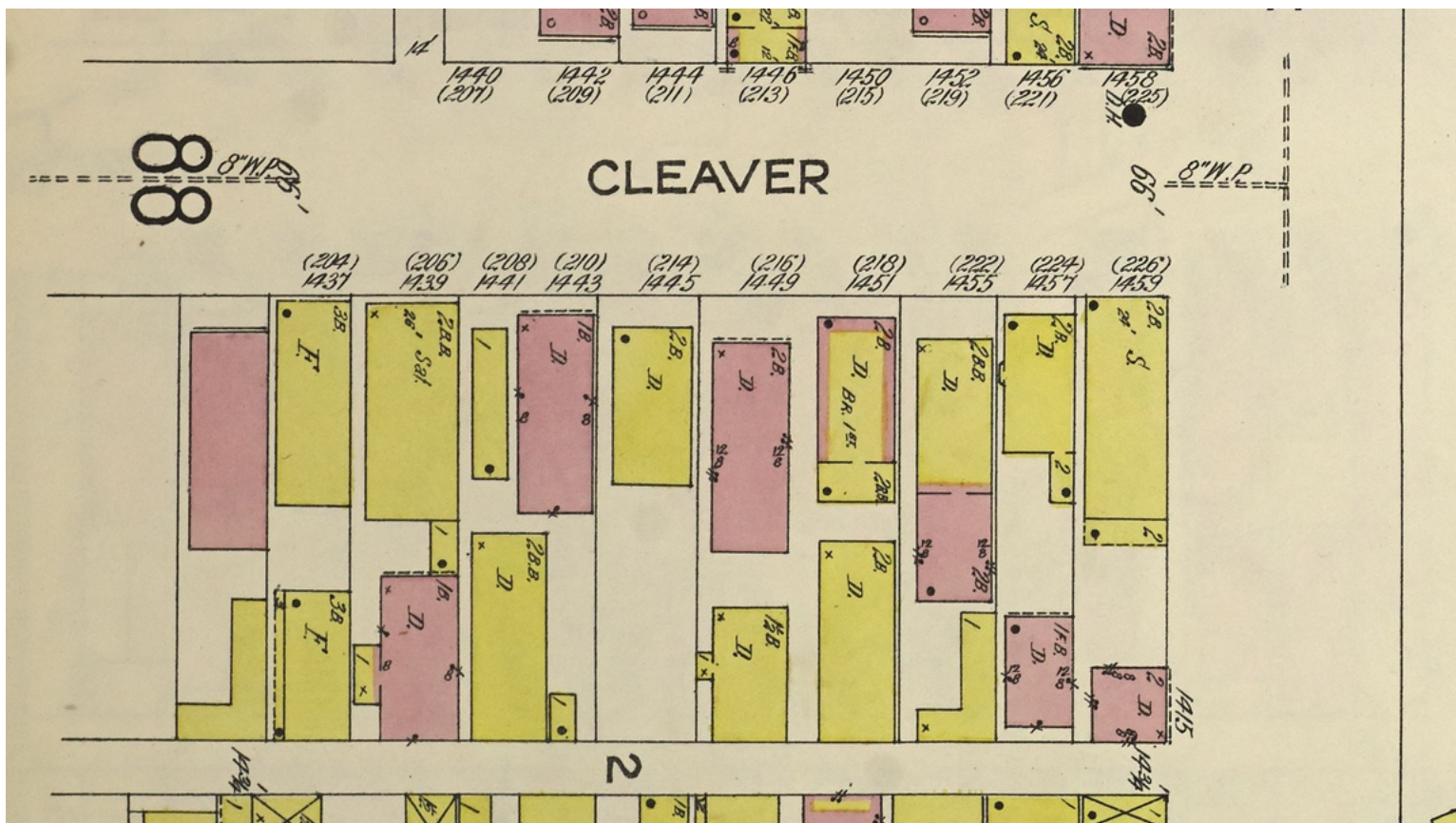


Michael E. Byczek at the former site of 1449-1451 N. Cleaver (Pulaski Park)
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2016.

Both houses were torn down. 1445 Cleaver is the empty lot adjacent to the alley (right of image). 1443 Cleaver is the brick house next to the empty lot (right of image). Therefore, 1449 Cleaver (Frank Marynowski) would have been the present-day alley. 1451 Cleaver (Josephine Marynowski) would be adjacent to the alley towards the boundary of the expressway (left of image).



1449-1451 N. Cleaver
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2026.



1914 Sanborn Insurance Map
 1449-1451 N. Cleaver were multiple buildings situated on double width lot



1938 Aerial Photograph

St. Stanislaus Kostka Church is directly on the right (across from) the lower center circle (Pulaski Park)

Cleaver Street is north-south along the left side of Pulaski Park (circle).

Le Moyne Street is the west-east street that intersects Cleaver Street directly beneath the train yard at the top center of the image

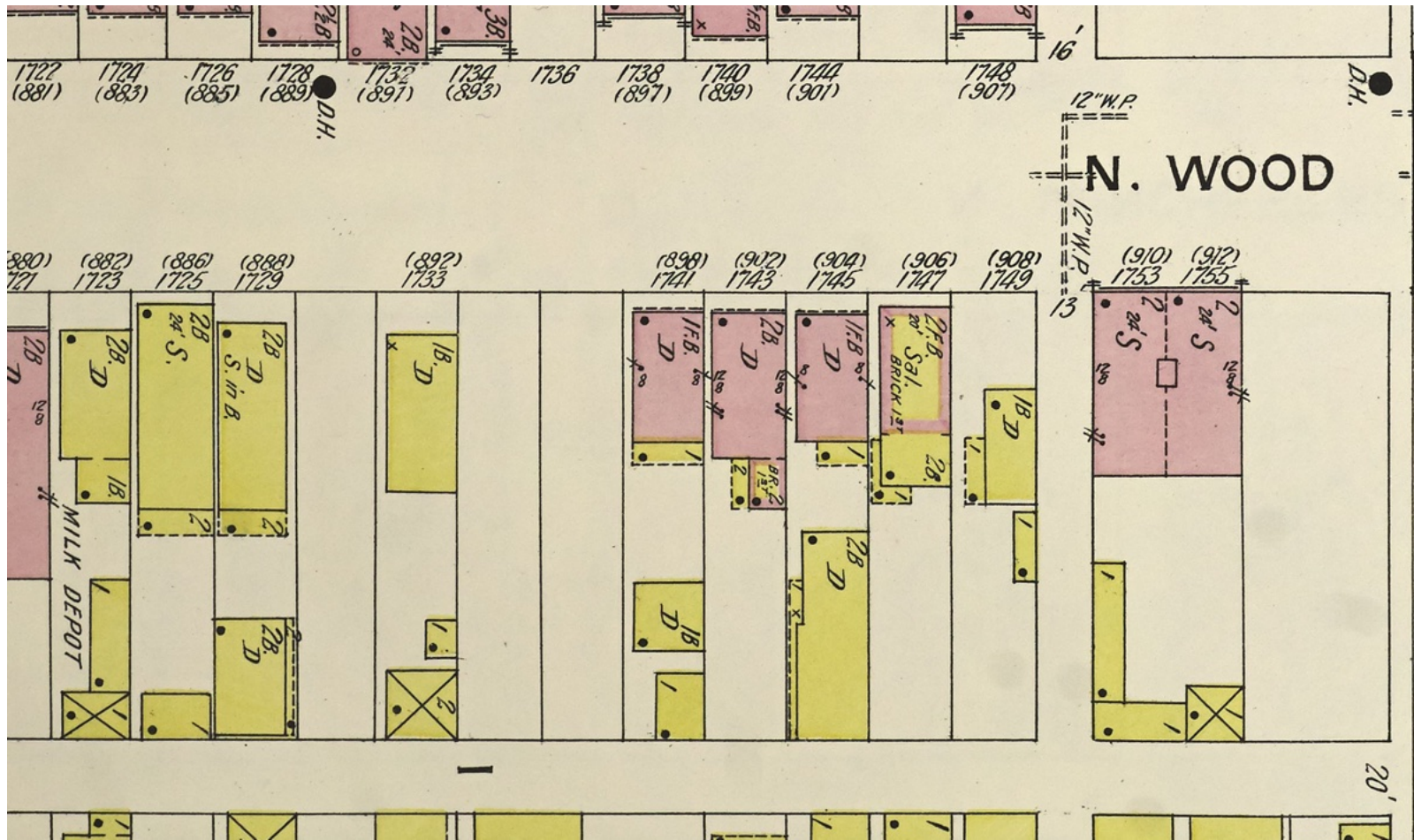
1449-1451 N. Cleaver St is about 1/3 down from Le Moyne (right side of the street)



1421 N. Ashland (Pulaski Park)
[brown three flat in center of image with square grids on the windows]
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2026.



Present-day 1729 N. Wood (Wicker Park) [green house on the right]
Original building was torn down
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2026.



1914 Sanborn Insurance Map



1625-27 N. Honore (Wicker Park - Chicago, IL)
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 1996.

1627 N. Honore is the center three-flat
1625 N. Honore is the new house to the right

At the time, there was a coach house that spanned the rear
of both properties where Frank and Rose primarily lived.

Rose grew flowers in the front empty portion of 1625 N. Honore

Their children and tenants lived in the three-flat.



1625 N. Honore is the new house on the right (Rose Marynowski flower garden)
Photo Credit: Michael E. Byczek. Copyright 2026.

Chicago Directories

Marynoski Walter saloon 722 W 120th
Marynowski Frank lab h 1214 Noble
Maryon Ralph supt 1727, 38 S Dearborn

1912

Maryniw Simon lab h 644 Austin av
Marynowski Frank lab h 1214 Noble
-Walter h 10656 Green Bay av
Marynowsky Morris hatmkr h 1557 Mil-
waukee av
Maryon Ralph supt 1726 38 S Dearborn

1913

Grove av
Marynowski Anna wid John h 13243 Bran-
don av
-Josephine wid Peter h 1328 Holt
-Walter saloon 10656 Green Bay av
Maryon Ralph gen supt 1726 38 S Dearborn

1914 (only known directory year that listed Frank's mother, presumed)

Marynew Will Presser h 1022 N May
Marynowski Frank lab h-1416 Dickson
-Walter saloon 10656 Green Bay av
Maryon Ralph contr h 532 Wrightwood av

1915

Marynow Samuel lab h 612 N May
Marynowski Frank lab h 1416 Dickson
-John lab h 10438 Torrence av
-Morris junk h 1810 Wilmot av
-Walter saloon 10656 Green Bay av
Maryon Stanley lab h 2802 Poplar av

1916

Jno lab h707 W Grand av
 Marynoski Adam mach h1834 N
 Paulina
 Marynowski Frank lab h1421 N Ash-
 land av
 " Jno lab h10532 Torrence av
 " Jno lab h1828 N Wood
 " Jos press opr r1421 N Ashland av
 " Stanley clk r1828 N Wood
 " Walter gro 10532 Cortiss av
 Marynowsky Morris gro 2242 Poto-
 mac av h2125 Alice pl
 Marynowski Jno lab h707 W Grand av

Additional Information

Frank Murzyn and Rose Sidor are Michael E. Byczek's great-grandparents. Their daughter Antoinette Murzynowicz (grandmother) was born in Chicago, IL in 1912. The Frank and Rose Murzyn family settled in Chicago, IL on a permanent basis in 1908. Josephine (Muracki) Murzyn arrived in Chicago in 1910. The family interchanged their surname between Murzynowicz and Marynowski through the 1940s until formally adopting the latter. Antoinette Murzynowicz/Marynowski married Roman Bykowski in 1936 at St. Stanislaus Kostka in the Pulaski Park neighborhood. Their daughter Betty A. Bykowski (mother) married Michael M. Byczek in 1974 at St. Helen's on Augusta and Oakley in Chicago. They have two children, Michael E. Byczek (the eldest) and Katherine S. Byczek, both born in the Bridgeport neighborhood.

Google Maps (Podlaskie Voivodeship in north-eastern Poland):

- Krasnopol is a village in Sejny County. It is the seat of the gmina called Gmina Krasnopol.
- Żubronajcie is a village in the administrative district of Gmina Krasnopol, within Sejny County
- Sejny is a town in north-eastern Poland and the capital of Sejny County, close to the northern border with Lithuania

Michael E. Byczek has been compiling actual records for the Murzyn and Sidor families for over 30 years. He has gathered an extensive collection of documents. This compiled documentary is an accurate source of genealogy for Frank Murzyn/Marynowski and Rose Sidor.

Feel free to send a message for more information or genealogy collaboration.

Michael E. Byczek
Illinois Attorney and Real Estate Broker
Chicago, IL (United States)

3rd Edition: April 14, 2026
2nd Edition: March 14, 2026
1st Edition: August 5, 2025

michael@byczek.pro
<https://michaelbyczek.pro>

Copyright © 2026. Michael E. Byczek. All Rights Reserved.